

# SPECIAL 215



	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	a b a x b
0°	150	150	120 x 200
45°	120	110	90 x 130

	1 0 2			
kW	m/1'	mm	mm	kg
0,6 - 0,8	39 - 77	215	2060 x 20 x 0,9	160


**CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni
- Morsa con dispositivo di serraggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando
- Campo di taglio 0 - 45° destra
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione a 24 V
- Dimensioni d'ingombro: larghezza 1000 - lunghezza 1155 - altezza 1600
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

**Accessori a richiesta:**

- Motore MONOPASE 77 m/1'


**TECHNICAL DATA**

- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings
- Vice with a device for quick lock
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle
- Cutting range 0° - 45° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 24 V low tension plant
- Overall dimensions: 1000 x 1155 x 1600
- 0,06 kW power-driven pump for band cooling

**Optional equipment:**

- SINGLE-PHASE motor 77 m/1'


**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Pivot d'archet guidé sur une axe pourvu de roulements coniques réglables, pour une parfaite précision
- Défilement du ruban commandé par un moteur à 2 vitesses et d'un réducteur spécial pourvu d'engrenage en bronze et d'une vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants sur dimensionnés
- Guidage du ruban par des roulements étanches
- Etau de serrage rapide par une manette excentrique
- Dispositif de prévention des accidents (Normes CE)
- Coupe d'angle 0° - 45° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Dimensions hors-tout 1000x1155x1600
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

**Accessoires sur demande:**

- Moteur électrique MONOPHASÉ 77 m/1'


**TECHNISCHE MERKMALE**

- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplatätschen
- Schraubstock mit Schnellspannungsvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel
- Schnittbereich 0° - 45° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Abmessungen 1000 x 1155 x 1600
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

**Zubehör auf Wunsch:**

- Elektromotor, EINPHASIG 77 m/1'


**CARACTERISTICAS TECNICAS**

- Dotsación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reduktor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Mordaza con dispositivo de bloqueo rapido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando
- Campo de corte 0° - 45° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Dimensiones exteriores máximas 1000 x 1155 x 1600
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

**Accesorios bajo pedido:**

- Motor eléctrico MONOFASICO 77 m/1'

# SPECIAL 280 M



	○	□	a b a x b
0°	220	215	155 x 250
45°	160	150	110 x 160
60°	100	85	80 x 95

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	32 - 66	250	2450 x 27 x 0,9	220

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici regolabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volanti opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Morsa con dispositivo di bloccaggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Spessore taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 0° a 60° destra
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volanti, guide del nastro tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

### Accessori a richiesta:

- Motore MONOPHASE 64 m/1'

## TECHNISCHE MERKMALE

- Senkrechttes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Schnellspannvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich von 0° bis 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW PS zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.

### Zubehör auf Wunsch:

- EINPHASENMOTOR 64 m/1'



## TECHNICAL DATA

- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear and tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels.
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips.
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for swift locking by eccentric means
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 0° to 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 24 V low tension plant
- 0,06 kW power-driven pump for band cooling

The basic characteristics of the machine, such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching, have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

### Utilities on request:

- SINGLE-PHASE motor 64 m/1'



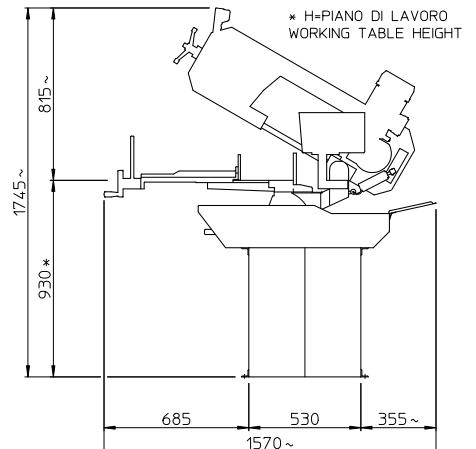
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeu
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanches et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterruuteur
- Etau avec dispositif de blocage rapide à moyen excéntrique
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 0° à 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

### Accessoires sur demande:

- Moteur MONOPHASE 64 m/1'



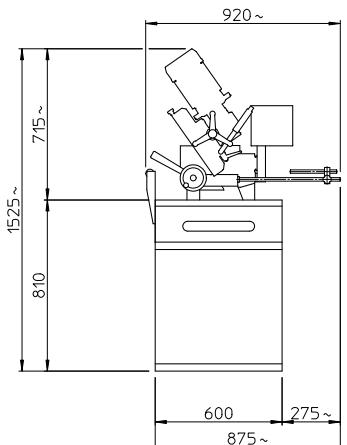
## CARACTERISTICAS TECNICAS

- Dotation vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reduktor especial con engranaje y tornillo sin fin tempiado y retificando
- Volante dimensionado
- Guia de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo lumínoso, que controla al correcta rotación de la hoja
- Mordaza con sistema apriete rapido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Espesos de corte 1,2 mm
- Campo de corte 0° a 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

### Accesorios bajo demanda:

- Motor MONOFASICO 64 m/1'



# SPECIAL 280 CSO



	○	□	a b a x b
0°	220	215	155 x 250
	160	150	110 x 160
	100	85	80 x 95

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	32 - 66	250	2450 x 27 x 0,9	230

 CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice con taglio per caduta arco regolata da un circuito idraulico, alimentazione barra e chiusura morsa manuali, ritorno testa manuale
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici regolabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Morsa con dispositivo di bloccaggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antifortunistico sul carter co-pri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cilindro idraulico per discesa controllata
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio da 0 a 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione a 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

**Accessori a richiesta:**

- Motore MONOFASE 64 m/1'



## TECHNICAL DATA

- Sawing machine with bow falling controlled by a hydraulic circuit upon cutting, bar feeding and vice closure manually operated, manual head return
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for swift locking by eccentric means
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Hydraulic cylinder for controlled descent
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 0 to 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 24 V low tension plant
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine, such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching, have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

**Utilities on request:**

- SINGLE-PHASE motor 64 m/1'

 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie avec coupe pour chute de l'archet réglée par circuit hydraulique, alimentation barre et fermeture étau manuelles, retour tête manuel
- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeu
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables.
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterruuteur.
- Étau avec dispositif de blocage rapide à moyen excéntrique
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame.
- Cylindre hydraulique pour descente contrôlée
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 0° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

**Accessoires sur demande:**

- Moteur MONOPHASÉ 64 m/1'

 TECHNISCHE MERKMALE

- Sägemaschine mit durch Hydraulikkreis reguliertem Fall des Bügels beim Schnitt, Beschickung der Stange und Schließen des Schraubstocks manuell gesteuert, manuelle Rückkehr des Kopfes
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegeleggern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Schnellspannvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Hydraulischer Zylinder für kontrolliertes Absenken
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich 0° bis 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektrobompe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.

**Zubehör auf Wunsch:**

- EINPHASENMOTOR 64 m/1'

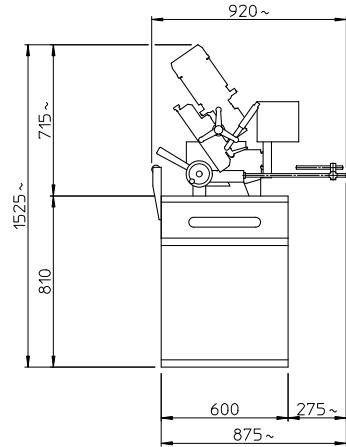
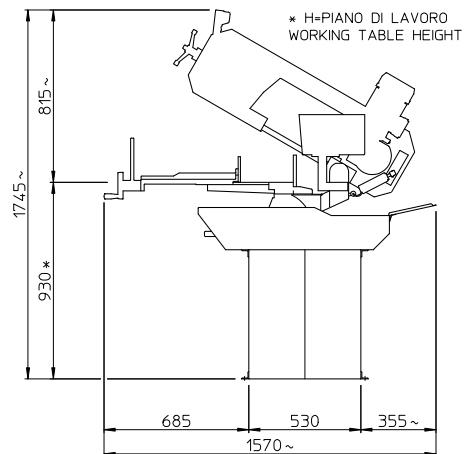
 CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra con caída del arco controlada por un circuito hidráulico durante el corte, alimentación de la barra y cierre de la morsa manuales, retorno de la cabeza manual
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y rectificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo lumínoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Mordaza con sistema apriete rápido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cilindro hidráulico para bajada controlada
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 0° izq. 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

**Accesorios bajo demanda:**

- Motor MONOFASICO 64 m/1'



# SPECIAL 320 M



	○	□	a b a x b
0°	230	220	170 x 300
45°	200	180	180 x 230
60°	130	120	110 x 130

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	35 - 71	315	2825 x 27 x 0,9	340

### CARATTERISTICHE TECNICHE

- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici regolabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Morsa con dispositivo di bloccaggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul coperchio dei volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 0° a 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione a 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità del supporto lame, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

#### Accessori a richiesta:

- Motore MONOPHASE 69 m/1'
- Impianto pneumatico per morsa
- Freno per discesa controllata
- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'

### TECHNISCHE MERKMALE

- Senkrecht Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Schnellspannvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schaltthebel und dem Sägeband
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich von 0° bis 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und -zeit zu verbessern.

#### Zubehör auf Wunsch:

- EINPHASENMOTOR 69 m/1'
- Drucklufteinrichtung für Schraubstock
- Hydraulische Bremse für kontrollierten Abfahrtsgang
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'



### TECHNICAL DATA

- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for swift locking by eccentric means
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 0° to 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 24 V low tension plant
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

#### Optional equipment:

- SINGLE -PHASE motor 69 m/1'
- Pneumatic installation for vice
- Hydraulic brake for controlled descent
- Speed variator from 20 to 90 m/1'

### CARACTERISTICAS TECNICAS

- Dotsación vertical sobre eje con rodamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reduktor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con rodamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Mordaza con sistema apriete rápido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 0° a 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duración, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

#### Accesorios bajo pedido:

- Motor MONOFASICO 69 m/1'
- Mordaza pneumatica
- Freno hidráulico para bajada controlada
- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'



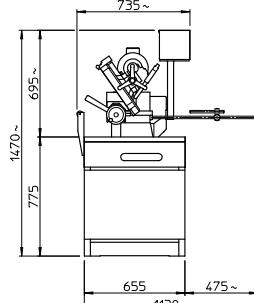
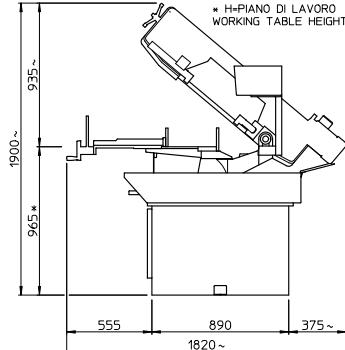
### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Rotation verticale sur tourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrenage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterruuteur
- Etai avec dispositif de blocage rapide à moyen excentrique
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 0° à 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

#### Accessoires sur demande:

- Moteur MONOPHASE 69 m/1'
- Installation pneumatique pour étau
- Frein hydraulique pour descente contrôlée
- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'



# SPECIAL 320 CSO



	○	□	a b a x b
0°	230	220	170 x 300
45°	200	180	180 x 230
60°	130	120	110 x 130

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	35 - 71	315	2825 x 27 x 0,9	340

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice con taglio per caduta arco regolata da un circuito idraulico, alimentazione barra e chiusura morsa manuali, ritorno testa manuale
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Morsa con dispositivo di bloccaggio rapido
- Dispositivo di sicurezza antifunzionistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cilindro idraulico per discesa controllata
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio da 0° a 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione a 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorarne la linearità ed il tempo di taglio.

### Accessori a richiesta:

- Motore MONOFASE 69 m/1'
- Impianto pneumatico per morsa
- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'



## TECHNICAL DATA

- Sawing machine with bow falling controlled by a hydraulic circuit upon cutting, bar feeding and vice closure manually operated, manual head return
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for swift locking by eccentric means
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Hydraulic cylinder for controlled descent
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 0° to 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 24 V low tension plant
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

### Utilities on request:

- SINGLE -PHASE motor 69 m/1'
- Pneumatic installation for vice
- Speed variator from 20 to 90 m/1'



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie avec coupe pour chute de l'archet réglée par circuit hydraulique, alimentation barre et fermeture étau manuelles, retour tête manuel
- Rotation verticale surtournillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Etau avec dispositif de blocage rapide à moyen excentrique
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Cylindre hydraulique pour descente contrôlée
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 0° à 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

### Accessoires sur demande:

- Moteur MONOPHASE 69 m/1'
- Installation pneumatique pour étau
- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'

## TECHNISCHE MERKMALE

- Sägemaschine mit durch Hydraulikkreis reguliertem Fall des Bügels beim Schnitt, Beschickung der Stange und Schließen des Schraubstocks manuell gesteuert, manuelle Rückkehr des Kopfes
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Schnellspannvorrichtung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schaltthebel und dem Sägeband
- Hydraulischer Zylinder für kontrolliertes Absenken
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich von 0° bis 60° rechts
- Einstellbare Feststellsvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhüten, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.

### Zubehör auf Wunsch:

- EINPHASENMOTOR 69 m/1'
- Drucklufeinrichtung für Schraubstock
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'

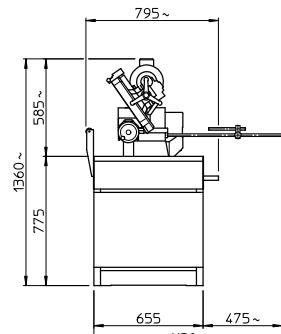
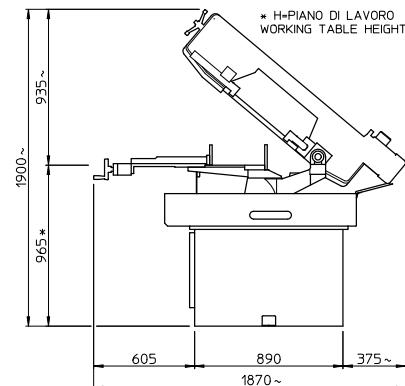
## CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra con caída del arco controlada por un circuito hidráulico durante el corte, alimentación de la barra y cierre de la morsa manuales, retorno de la cabeza manual
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y rectificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Mordaza con sistema apriete rápido
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cilindro hidráulico para bajada controlada
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 0° a 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

### Accesorios bajo demanda:

- Motor MONOFASICO 69 m/1'
- Mordaza pneumatica
- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'



Optional

# SPECIAL 320 M/S



	○	□	a b a x b
0°	230	220	170 x 300
45°	200	180	180 x 230
60°	130	120	110 x 130

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	35 - 71	315	2825 x 27 x 0,9	390

 CARATTERISTICHE TECNICHE

- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volanti opportunamente dimensionati
- Guida del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volanti, sulla manopola di comando e sulla lama
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio da 0° a 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro
- Funzionamento:  
avvio del ciclo di taglio tramite pulsante di start.  
La macchina:

  - 1.chiude la morsa e aziona il motore nastro
  - 2.fa discendere l'arco per il taglio
  - 3.ritorna l'arco in posizione di partenza
  - 4.arresta il motore nastro
  - 5.apre la morsa.

- Possibilità di taglio manuale

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volanti, guida del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

**Accessori a richiesta:**

- Motore MONOFASE 69 m/1'
- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'

 TECHNICAL DATA

- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range from 0° to 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 0,06 kW power-driven pump for band cooling
- Operation:  
Cycle start is obtained by pressing the relevant start button. The machine performs the following operations during the cutting cycle:

  1. vice closing and activation of band motor
  2. cutting bow downstroke
  3. return of bow to initial position
  4. band motor stop
  5. vice opening
  - Possibility of manual cut

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

**Optional equipment:**

- SINGLE-PHASE motor 69 m/1'
- Speed variator from 20 to 90 m/1'

 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Rotation verticale sur tourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanches et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe de 0° à 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban
- Fonctionnement:  
Démarrage du cycle de coupe avec bouton de start. Pendant le cycle, la machine effectue les opérations qui suivent:  
1. fermeture de l'étau et activation du moteur du ruban  
2. descente de l'arc pour la coupe  
3. retour de l'arc dans la position de départ  
4. arrêt du moteur du ruban  
5. ouverture de l'étau  
- Possibilité de coupe en manuel

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

**Accessoires sur demande:**

- Moteur MONOPHASÉ 69 m/1'
- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'

 TECHNISCHE MERKMALE

- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenkranz aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widia-Plättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereiche von 0° bis 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes
- Funktion:  
Anlaufen des Schneidezyklus über Start-Druckknopf. Die Maschine führt während des Zyklus die folgenden Arbeitsschritte aus:  
1. Schließen des Schraubstocks und Aktivierung des Bandmotors  
2. Absenken des Bogens zum Schnitt  
3. Rückkehr des Bogens in seine Ausgangsposition  
4. Anhalten des Bandmotors  
5. Öffnen des Schraubstocks  
- Manuell-schnitt möglich

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsduauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und -zeit zu verbessern.

**Zubehör auf Wunsch:**

- EINPHASENMOTOR 69 m/1'
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'

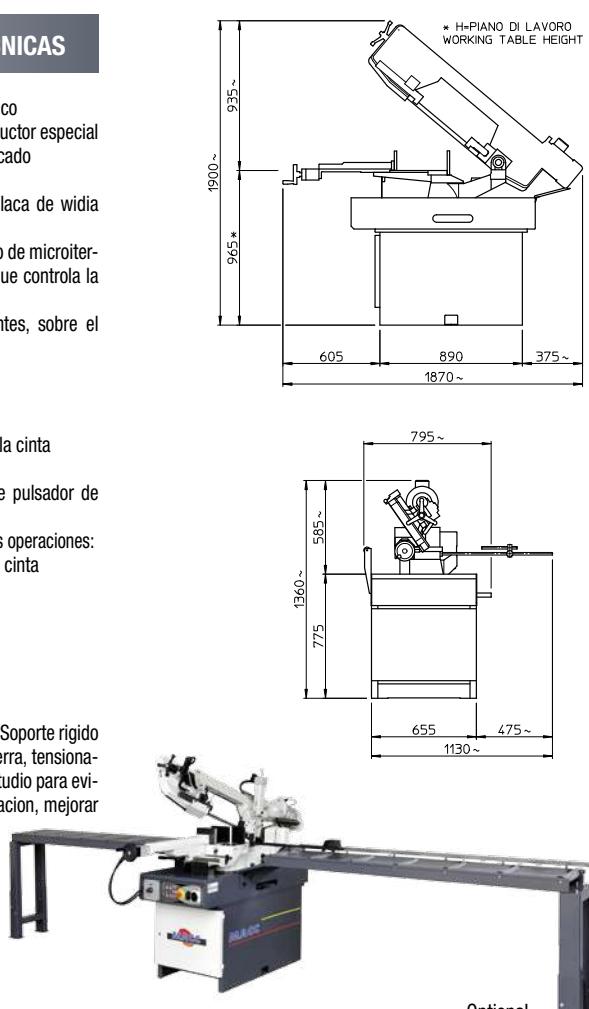
 CARACTERISTICAS TECNICAS

- Dotación vertical sobre eje con rodamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engrane y tornillo sin fin tempiado y rectificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con rodamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Espesos de corte 1,2 mm
- Campo de corte da 0° a 60° dex
- Topes ajustables cortes de la misma medida
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta
- Funcionamiento:  
Puesta en marcha del ciclo de corte mediante pulsador de start (puesta en marcha). Durante el ciclo, la máquina cumple las siguientes operaciones:  
1. cierre del sujetador y activación del motor de la cinta  
2. descenso del arco para corte  
3. retorno del arco a la posición inicial  
4. parada del motor de la cinta  
5. apertura del sujetador  
- Posibilidad de corte manual

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

**Accesorios bajo pedido:**

- Motor MONOFASICO 69 m/1'
- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'



Optional

# SPECIAL 335 M



	○	□	a b a x b
	260	250	220 x 330
	225	210	160 x 225
	215	200	160 x 210
	130	130	130 x 140

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	38 - 78	330	3010 x 27 x 0,9	365



## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici regolabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito a stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Ampio piano giravole d'appoggio materiale
- Dispositivo di sicurezza antinfunzionario sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cassetto raccolta trucioli estraibile
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione a 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

## Accessori a richiesta:

- Motore MONOFASE 75 m/1'
- Impianto pneumatico per morsa
- Freno per discesa controllata
- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'



## TECHNICAL DATA

- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Wide rotating material support table
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Removable chip collection tray
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 24 V low tension plant
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

## Optional equipment:

- SINGLE -PHASE motor 75 m/1'
- Pneumatic installation for vice
- Hydraulic brake for controlled descent
- Speed variator from 20 to 90 m/1'



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Etau avec dispositif d'approche rapide
- Large support matériel tournant
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Tiroir pour récupération des copeaux extractible
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

## Accessoires sur demande:

- Moteur MONOPHASÉ 75 m/1'
- Installation pneumatique pour étau
- Frein hydraulique pour descente contrôlée
- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'



## TECHNISCHE MERKMALE

- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widia-Plättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Vorrichtung für beschleunigte Annäherung
- Großflächiger, drehbarer Auflagetisch für das Material
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schaltthebel und dem Sägeband
- Herausziehbare Schublade für die Späne Einsammlung
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.

## Zubehör auf Wunsch

- EINPHASENMOTOR 75 m/1'
- Drucklufteinrichtung für Schraubstock
- Hydraulische Bremse für kontrollierten Abfahrtsgang
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'



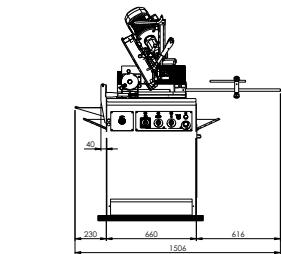
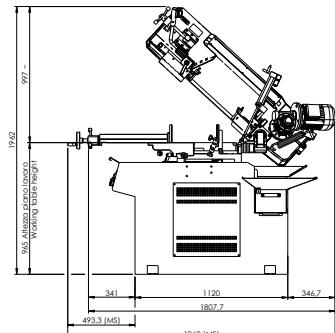
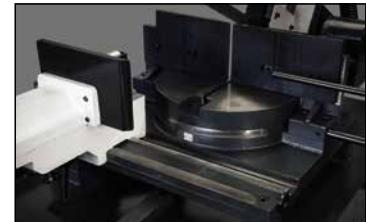
## CARACTERÍSTICAS TECNICAS

- Dotsación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reduktor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y rectificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Mordaza con dispositivo de aproximación rápida
- Amplia superficie giratoria de apoyo de material
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cajón extraíble para la recojida de la viruta
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 45° izq. 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

## Accesos bajo pedido

- Motor MONOFASICO 75 m/1'
- Mordaza pneumatica
- Freno hidráulico para bajada controlada
- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'



# SPECIAL 335 CSO



	○	□	a b a x b
0°	260	250	220 x 330
45°	225	210	160 x 225
45°	215	200	160 x 210
60°	130	130	130 x 140

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	38 - 78	330	3010 x 27 x 0,9	365

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Segatrice con taglio per caduta arco regolata da un circuito idraulico, alimentazione barra e chiusura morsa manuali, ritorno testa manuale
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Ampio piano girevole d'appoggio materiale
- Dispositivo di sicurezza antifunstico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cilindro idraulico per discesa controllata
- Cassetto raccolta trucioli estraibile
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione a 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

**Accessori a richiesta:**

- Motore MONOFASE 75 m/1'
- Impianto pneumatico per morsa
- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'

**TECHNISCHE MERKMALE**

- Sägemaschine mit durch Hydraulikkreis reguliertem Fall des Bügels beim Schnitt, Beschickung der Stange und Schließen des Schraubstocks manuell gesteuert, manuelle Rückkehr des Kopfes
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiafläppchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Vorrichtung für beschleunigte Annäherung
- Großflächiger, drehbarer Auflagetisch für das Material
- Umfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Hydraulischer Zylinder für kontrolliertes Absenken
- Schnittdicke 1,2 mm
- Herausziehbare Sägebladefräse für die Späne Einsammlung
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.

**Zubehör auf Wunsch:**

- EINPHASENMOTOR 75 m/1'
- Drucklufteinrichtung für Schraubstock
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'

**TECHNICAL DATA**

- Sawing machine with bow falling controlled by a hydraulic circuit upon cutting, bar feeding and vice closure manually operated, manual head return
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Wide rotating material support table
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Hydraulic cylinder for controlled descent
- Removable chip collection tray
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 24 V low tension plant
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

**Utilities on request:**

- SINGLE -PHASE motor 75 m/1'
- Pneumatic installation for vice
- Speed variator from 20 to 90 m/1'

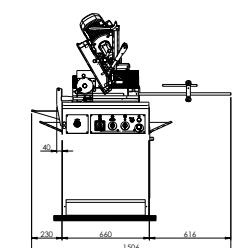
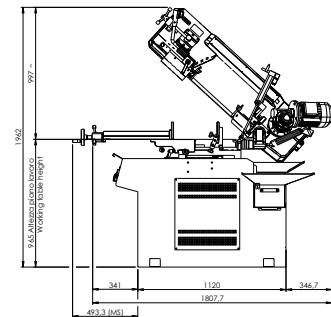
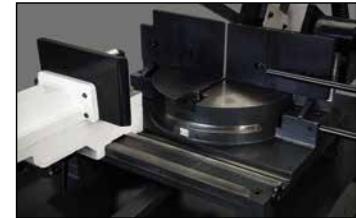
**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Scie avec coupe pour chute de l'archet réglée par circuit hydraulique, alimentation barre et fermeture étau manuelles, retour tête manuel
- Rotation verticale surtournillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Étau avec dispositif d'approche rapide
- Large support matériel tournant
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Cylindre hydraulique pour descente contrôlée
- Tiroir pour récupération des copeaux extractible
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

**Accessoires sur demande:**

- Moteur MONOPHASE 75 m/1'
- Installation pneumatique pour étau
- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'



# SPECIAL 335 MS



	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	a b a x b
	260	250	220 x 330
	225	210	160 x 225
	215	200	160 x 210
	130	130	130 x 140

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,75 - 1,1	38 - 78	330	3010 x 27 x 0,9	415


**CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volanti opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagi e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Ampio piano girevole d'appoggio materiale
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cassetto raccolta trucioli estraibile
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro
- Funzionamento:  
avvio del ciclo di taglio tramite pulsante di start.  
La macchina:  
1.chiude la morsa e aziona il motore nastro  
2.fa discendere l'arco per il taglio  
3.ritorna l'arco in posizione di partenza  
4.arresta il motore nastro  
5.apre la morsa.  
- Possibilità di taglio manuale

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volanti, guida del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

**Accessori a richiesta:**

- Motore MONOPASE 75 m/1'
- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'


**TECHNICAL DATA**

- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Wide rotating material support table
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Removable chip collection tray
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 0,06 kW power-driven pump for band cooling
- Operation:  
Cycle start is obtained by pressing the relevant start button. The machine performs the following operations during the cutting cycle:  
1. vice closing and activation of band motor  
2. cutting bow downstroke  
3. return of bow to initial position  
4. band motor stop  
5. vice opening
- Possibility of manual cut

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

**Optional equipment:**

- SINGLE-PHASE motor 75 m/1'
- Speed variator from 20 to 90 m/1'


**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Rotation verticale surtourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanches et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Etatou avec dispositif d'approche rapide
- Large support matériel tournant
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Tiroir pour récupération des copeaux extractible
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban
- Fonctionnement:  
Démarrage du cycle de coupe avec bouton de start.  
Pendant le cycle, la machine effectue les opérations qui suivent:  
1. fermeture de l'étou et activation du moteur du ruban  
2. descente de l'arc pour la coupe  
3. retour de l'arc dans la position de départ  
4. arrêt du moteur du ruban  
5. ouverture de l'étou  
- Possibilité de coupe en manuel

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

**Accessoires sur demande:**

- Moteur MONOPHASÉ 75 m/1'
- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'


**TECHNISCHE MERKMALE**

- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widia-Plättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Vorrichtung für beschleunigte Annäherung
- Großflächiger, drehbarer Auflagetisch für das Material
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradhäuse, dem Schaltthebel und dem Sägeband
- Herausziehbare Schubblende für die Späne Einsammlung
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes
- Funktion:  
Anlaufen des Schneidezyklus über Start-Druckknopf.  
Die Maschine führt während des Zyklus die folgenden Arbeitsvorgänge aus:  
1. Schließen des Schraubstocks und Aktivierung des Bandmotors  
2. Absenken des Bogens zum Schnitt  
3. Rückkehr des Bogens in seine Ausgangsposition  
4. Anhalten des Bandmotors  
5. Öffnen des Schraubstocks  
- Manuell-schnitt möglich

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.

**Zubehör auf Wunsch:**

- EINPHASENMOTOR 75 m/1'
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'


**CARACTERISTICAS TECNICAS**

- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reduktor especial con engranaje y tornillo sin fin tempiado y rectificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Mordaza con dispositivo de aproximación rápida
- Amplia superficie giratoria de apoyo de material
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cajón extraible para la recogida de la viruta
- Espesos de corte 1,2 mm
- Campo de corte 45° izq. 60° dex
- Topes ajustables cortes de la misma medida
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta
- Funcionamiento:

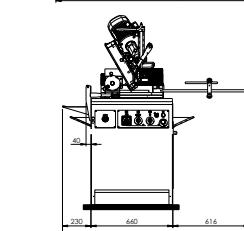
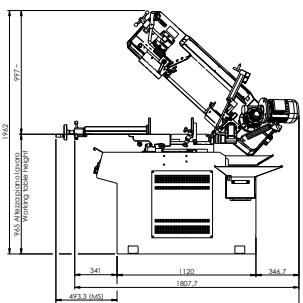
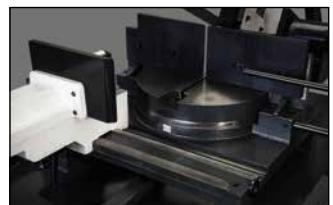
Puesta en marcha del ciclo de corte mediante pulsador de start (puesta en marcha).

Durante el ciclo, la máquina cumple las siguientes operaciones:  
1. cierre del sujetador y activación del motor de la cinta  
2. descenso del arco para corte  
3. retorno del arco a la posición inicial  
4. parada del motor de la cinta  
5. apertura del sujetador  
- Posibilidad de corte manual

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensiónamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

**Accesorios bajo pedido:**

- Motor MONOFASICO 75 m/1'
- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'



# SPECIAL 411 M



	○	□	a b a x b
	300	280	200 x 400
	180	160	110 x 180
	240	220	130 x 240
	140	140	140 x 140

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	400	3200 x 27 x 0,9	530

 CARATTERISTICHE TECNICHE

- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici regolabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione a 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro
- Piedestallo con cassetto per la raccolta dei trucioli e vasca estrattibile per il liquido refrigerante
- Macchina predisposta per lo spostamento con transpallet

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

**Accessori a richiesta:**

- Variatore di velocità da 20 a 90 m/'

 TECHNISCHE MERKMALE

- Senkrecht Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Vorrichtung für beschleunigte Annäherung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes
- Fußgestell mit Schubplatte zum Auffangen der Späne und herausziehbarer Wanne für die Kühlflüssigkeit
- Maschine kann mittels Palette versetzt werden

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.

**Zubehör auf Wunsch:**

- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/'



## TECHNICAL DATA

- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 24 V low tension plant
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling
- Pedestal with chip collection tray and removable tank for coolant
- Machine pre-arranged to be moved on transpallet

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

**Optional equipment:**

- Speed variator from 20 to 90 m/'

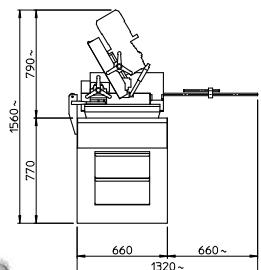
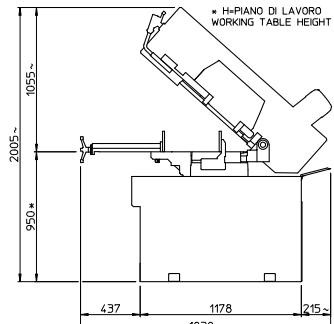
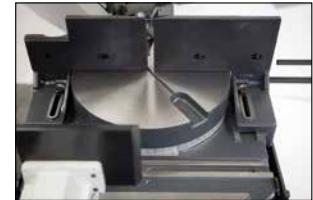
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Rotation verticale sur tourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Etai avec dispositif d'approche rapide
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban
- Base avec tiroir pour récupération des copeaux et cuve extractible pour le liquide réfrigérant
- Machine prédisposée pour le déplacement avec transpallet

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

**Accessoires sur demande:**

- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/'



Optional



# SPECIAL 411 CSO



	○	□	a b a x b
	300	280	200 x 400
	180	160	110 x 180
	240	220	130 x 240
	140	140	140 x 140

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	400	3200 x 27 x 0,9	530

 **CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Segatrice con taglio per caduta arco regolata da un circuito idraulico, alimentazione barra e chiusura morsa manuali, ritorno testa manuale
- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama
- Cilindro idraulico per discesa controllata
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Impianto a bassa tensione a 24 V
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro
- Piedestallo con cassetto per la raccolta dei trucioli e vasca estraibile per il liquido refrigerante
- Macchina predisposta per lo spostamento con transpallet

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

**Accessori a richiesta:**

- Variatore di velocità da 20 a 90 m/'

 **TECHNICAL DATA**

- Sawing machine with bow falling controlled by a hydraulic circuit upon cutting, bar feeding and vice closure manually operated, manual head return
- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Hydraulic cylinder for controlled descent
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 24 V low tension plant
- 0,06 kW power-driver pump for band cooling
- Pedestal with chip collection tray and removable tank for coolant
- Machine pre-arranged to be moved on transpallet

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

**Utilities on request:**

- Speed variator from 20 to 90 m/'

 **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Scie avec coupe pour chute de l'archet réglée par circuit hydraulique, alimentation barre et étau manuelles, retour tête manuel
- Rotation verticale surtournillon avec roulements coniques réglables sans jeu
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangement en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanche et plaquettes de widia réglables
- Descende de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Étau avec dispositif d'approche rapide
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Cylindre hydraulique pour descente contrôlée
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Installation de basse tension 24 V
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban
- Base avec tiroir pour récupération des copeaux et cuve extensible pour le liquide réfrigérant
- Machine prédisposée pour le déplacement avec transpallet

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter la relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

**Accessoires sur demande:**

- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/'

 **TECHNISCHE MERKMALE**

- Sägemaschine mit durch Hydraulikkreis reguliertem Fall des Bügels beim Schnitt, Beschickung der Stange und Schließen des Schraubstocks manuell gesteuert, manuelle Rückkehr des Kopfes
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Vorrichtung für beschleunigte Annäherung
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Hydraulischer Zylinder für kontrolliertes Absenken
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Anlage in Niederspannung 24 V
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes
- Fußgestell mit Schublade zum Auffangen der Späne und herausziehbarer Wanne für die Kühlflüssigkeit
- Maschine kann mittels Palette versetzt werden

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.

**Zubehör auf Wunsch:**

- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/'

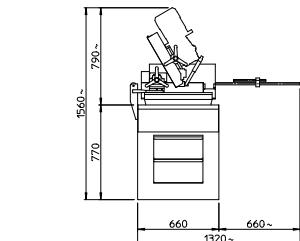
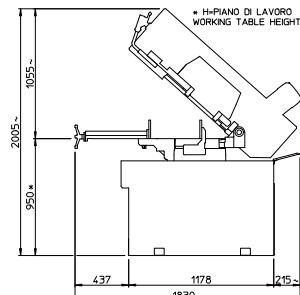
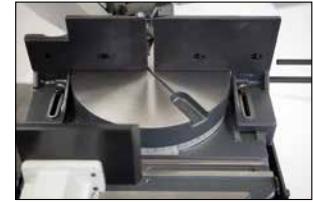

 **CARACTERISTICAS TECNICAS**

- Sierra con caída del arco controlada por un circuito hidráulico durante el corte, alimentación de la barra y cierre de la morsa manuales, retorno de la cabeza manual
- Dotación vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reduktor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y retificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo lumínoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Mordaza con dispositivo de aproximación rápida
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Cilindro hidráulico para bajada controlada
- Espesor de corte 1,2 mm
- Campo de corte 45° izq. 60° dex
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Instalación de baja tensión 24 V
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta
- Pedestal con caja para la recogida de la viruta y depósito extraible para el líquido refrigerante
- Máquina preparada para el desplazamiento con transpaleta

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

**Accesos bajo demanda:**

- Variador de velocidad de 20 a 90 m/'


*Optional*

# SPECIAL 411 M/S



	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	a b a x b
	300	280	200 x 400
	180	160	110 x 180
	240	220	130 x 240
	140	140	140 x 140

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	400	3200 x 27 x 0,9	575

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido
- Dispositivo di sicurezza antinfonistico sul carter copri volanti, sulla manopola di comando e sulla lama
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° sx 60° dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro
- Piedestallo con cassetto per la raccolta dei trucioli e vasca estraibile per il liquido refrigerante
- Macchina predisposta per lo spostamento con transpallet
- Funzionamento:  
avvio del ciclo di taglio tramite pulsante di start.  
La macchina:  
1.chiude la morsa e aziona il motore nastro  
2.fa discendere l'arco per il taglio  
3.ritorna l'arco in posizione di partenza  
4.arresta il motore nastro  
5.apre la morsa.  
- Possibilità di taglio manuale

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guida del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

### Accessori a richiesta:

- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'

## TECHNICAL DATA

- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Vice with a device for quick approach
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Cutting thickness 1,2 mm
- Cutting range 45° left 60° right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 0,06 kW power-driven pump for band cooling
- Pedestal with chip collection tray and removable tank for coolant
- Machine pre-arranged to be moved on transpallet
- Operation:  
Cycle start is obtained by pressing the relevant start button. The machine performs the following operations during the cutting cycle:  
1. vice closing and activation of band motor  
2. cutting bow downstroke  
3. return of bow to initial position  
4. band motor stop  
5. vice opening  
- Possibility of manual cut

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

### Optional equipment:

- Speed variator from 20 to 90 m/1'

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Rotation verticale sur tourillon avec roulements coniques réglables sans jeux
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanches et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Etau avec dispositif d'approche rapide
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Portée de coupe 45° gauche 60° droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban
- Base avec tiroir pour récupération des copeaux et cuve extractible pour le liquide réfrigérant
- Machine prédisposée pour le déplacement avec transpallet
- Fonctionnement:  
Démarrage du cycle de coupe avec bouton de start.  
Pendant le cycle, la machine effectue les opérations qui suivent:  
1. fermeture de l'étau et activation du moteur du ruban  
2. descente de l'arc pour la coupe  
3. retour de l'arc dans la position de départ  
4. arrêt du moteur du ruban  
5. ouverture de l'étau  
- Possibilité de coupe en manuel

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

### Accessoires sur demande:

- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'

## TECHNISCHE MERKMALE

- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Schraubstock mit Vorrichtung für beschleunigte Annäherung
- Umfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schaltthebel und dem Sägeband
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich 45° links 60° rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes
- Fußgestell mit Schublade zum Auffangen der Späne und herausziehbarer Wanne für die Kühlflüssigkeit
- Maschine kann mittels Palette versetzt werden
- Funktion:  
Anlaufen des Schneidezyklus über Start-Druckknopf.  
Die Maschine führt während des Zyklus die folgenden Arbeitsschritte aus:  
1. Schließen des Schraubstocks und Aktivierung des Bandmotors  
2. Absenken des Bogens zum Schnitt  
3. Rückkehr des Bogens in seine Ausgangsposition  
4. Anhalten des Bandmotors  
5. Öffnen des Schraubstocks  
- Manuell-schnitt möglich

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhüten, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und -zeit zu verbessern.

### Zubehör auf Wunsch:

- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'

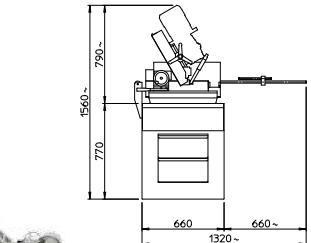
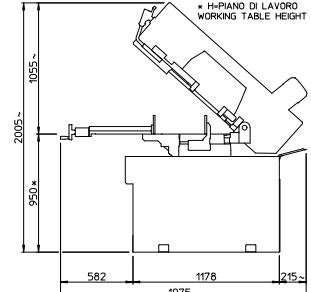
## CARACTERISTICAS TECNICAS

- Dotacion vertical sobre eje con radamiento conico
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reduktor especial con engrane y tornillo sin fin tempiado y rectificado
- Volante dimensionado
- Guia de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Mordaza con dispositivo de aproximación rápida
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Espesos de corte 1,2 mm
- Campo de corte 45° izq. 60° dex
- Topes ajustables cortes de la misma medida
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta
- Pedestal con caja para la recogida de la viruta y depósito extraíble para el líquido refrigerante
- Máquina preparada para el desplazamiento con transpaleta
- Funcionamiento:  
Puesta en marcha del ciclo de corte mediante pulsador de start (puesta en marcha).  
Durante el ciclo, la máquina cumple las siguientes operaciones:  
1. cierre del sujetador y activación del motor de la cinta  
2. descenso del arco para corte  
3. retorno del arco a la posición inicial  
4. parada del motor de la cinta  
5. apertura del sujetador  
- Posibilidad de corte manual

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensión de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duración, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

### Accesorios bajo pedido:

- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'



Optional

# SPECIAL 411 A



	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	a b a x b
	300	280	280 x 300
	180	160	110 x 180
	240	220	130 x 240
	140	140	140 x 140

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	300	3200 x 27 x 0,9	575

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice automatica CNC idraulica per tagli da 45° a sinistra a 60° a destra, rispondente a tutte le normative CE per la sicurezza
- L'apparecchiatura dispone di 39 programmi ognuno dei quali è composto da 50 passi, per un totale di 1950 posizioni di taglio con relativo contapezzi
- Funzionamento:  
 Avanzamento materiale  
 Chiusura morsa fissa  
 Rotazione lama ed erogazione liquido emulsionabile discesa arco fino al completamento taglio e ritorno carrello alimentatore fino alla misura fissata  
 Ritorno arco e stop rotazione lama ed erogazione liquido refrigerante  
 Apertura morsa fissa  
 Ripetizione ciclo  
 - Avanzamento passo passo idraulico senza limite di lunghezza  
 - Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco  
 - Volanti opportunamente dimensionati  
 - Morsa con dispositivo di avvicinamento rapido  
 - Dispositivo di sicurezza antifurtunistico sul carter copri volani, sulla manopola di comando e sulla lama  
 - Controllo numerico quantità e lunghezza di taglio  
 - Centralina idraulica con regolazione pressione taglio  
 - Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantita da dispositivo elettromeccanico  
 - Nastro bimetallico 3200 x 27 x 0,9 mm  
 - Spessore taglio 1,2 mm  
 - Corsa alimentazione materiale 600 mm  
 - Motore centralina idraulica 0,75 kW  
 - Elettropompa 0,09 kW per la refrigerazione del nastro  
 - Possibilità di taglio manuale e semiautomatico  
 - Macchina predisposta per lo spostamento con transpallet

### Accessori a richiesta:

- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'



## TECHNICAL DATA

- Automatic CNC hydraulic shear performing cuts from 45° to the left to 60° to the right and produced according to the current safety standards
- The equipment is supplied with 39 programs, each of them with 50 steps for a total of 1950 cutting positions with relevant piece-counter
- Operation:  
 Material feeding  
 Fixed vice lock  
 Rotation of the blade and delivery of the coolant, bow down-feed until the finishing of the cut, feeding carriage return to the fixed measure  
 Bow return, blade revolution and coolant delivery stopping  
 Vice opening  
 Cycle repetition  
 - Step by step hydraulic feeding without length limit  
 - Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without backlash  
 - Appropriately dimensioned flywheels  
 - Vice with a device for quick approach  
 - Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade  
 - Digital control of quality and cutting length  
 - Hydraulic cylinder with regulation of cutting pressure  
 - Blade tensioning obtained through manual rotation of the handwheel and guaranteed by electro-mechanical switch  
 - Bimetal blade 3200 x 27 x 0,9 mm  
 - Cutting thickness 1,2 mm  
 - Stroke feeder material 600 mm  
 - Hydraulic tank motor 0,75 kW  
 - 0,09 kW power-driver pump for band cooling  
 - Possibility of manual and semi-automatic cut  
 - Machine pre-arranged to be moved on transpallet

### Accessories upon request:

- Speed variator from 20 to 90 m/1'



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie automatique CNC hydraulique pour coupes de 45° gauche 60° droite, conforme à toutes les normatives CE en matière de sécurité
- L'appareillage dispose de 39 programmes, chacun composé de 50 pas, pour un total 1950 positions de coupe avec compte-pièces correspondant
- Fonctionnement:  
 Avance de la pièce à couper  
 Fermeture étau fixe  
 Rotation du ruban, fuite du liquide réfrigérant, descente de l'archet jusqu'à la fin de la coupe et retour du chariot alimentateur jusqu'à la mesure fixée  
 Retour de l'archet à sa position et arrêt rotation du ruban et fuite du liquide réfrigérant  
 Ouverture de l'étau fixe  
 Répétition du cycle  
 - Avancement pas à pas hydraulique sans limite de longueur  
 - Rotation verticale surtournillon avec roulements coniques réglables sans jeux  
 - Volants bien dimensionnés  
 - Étau avec dispositif d'approche rapide  
 - Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame  
 - Contrôle digital quantité et longeur de coupe  
 - Distributeur hydraulique avec réglage pression coupe.  
 - Tension du ruban obtenue par rotation manuelle et garantie par dispositif électromécanique  
 - Ruban bimétallique 3200x27x0,9 mm  
 - Epaisseur de coupe 1,2 mm  
 - Course alimenteur de la pièce 600 mm  
 - Moteur distributeur hydraulique 0,75 kW  
 - Electropompe 0,09 kW pour la régénération du ruban  
 - Possibilité de coupe en manuel et semiautomatique  
 - Machine prédisposée pour le déplacement avec transpallet

### Accessoires sur demande:

- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'

## TECHNISCHE MERKMALE

- Automatische hydraulische Sägemaschine mit NC-Steuerung für Schnitt von 45° links bis 60° rechts, die allen CE-Sicherheitsnormen entspricht
- Das Gerät verfügt über 39 Programme, von denen sich jedes aus 50 Einzelschritten zusammensetzt, mit einer Gesamtzahl von 1950 Schnittpositionen, mit entsprechendem Stückzählern
- Funktion:  
 Materialvorschub  
 Schließung feststehender Schraubstock  
 Blattdrehung, Verteilung von emulgierbarer Flüssigkeit, Bügelsenkung bis zur Beendung des Schnittes und Rücklauf des Zuführwagens bis zum festgelegten Maß  
 Büglerückstellung und Stop der Blattrotation durch Kühlflüssigkeitsverteilung  
 Zykluswiederholung
- Hydraulischer Vorschub Schnitt für Schnitt ohne Längengrenzmaß
- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kegellagern ohne Spiel
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Schraubstock mit Vorrichtung für beschleunigte Annäherung
- Umfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, dem Schaltthebel und dem Sägeband
- Numerische Kontrolle der Menge und der Schnittlänge
- Hydraulische Steuerzentrale mit Einstellung des Schnittdruckes
- Spannung des Sägeblattes durch manuelle Drehung des Handrades und garantiert durch elektromechanisches Gerät
- Bimetallisches Band 3200 x 27 x 0,9 mm
- Schnittdicke 1,2 mm
- Hub Materialzuführung 600 mm
- Motor Hydraulikzentrale 0,75 kW
- Elektropumpe 0,09 kW zur Kühlung des Bandes
- Manuell und Halautomatischschchnitt möglich
- Maschine kann mittels Palette versetzt werden

### Zubehör auf Anfrage:

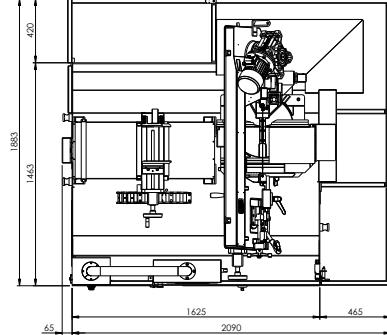
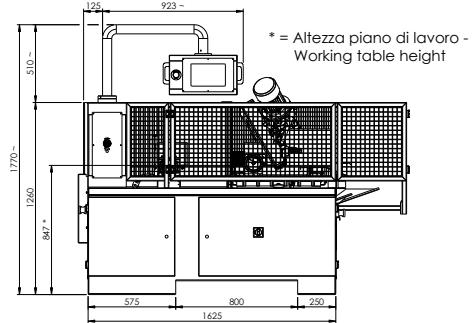
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'

## CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra automática CNC hidráulica para cortes de 45 ° a la izquierda a 60 ° a la derecha, de acuerdo con todas las normativas CE de seguridad
- El aparato tiene 39 programas, cada uno de los cuales está compuesto de 50 pasos, por un total de 1950 posiciones de corte, con contador de piezas correspondiente
- Funcionamiento:  
 Avance material  
 Cierre mordaza fija  
 Rotación hoja, erogación líquido emulsionable, descenso arco hasta el final del corte y retorno carro de alimentación hasta la medida fija  
 Retorno arco y parada de la rotación de la hoja y de la erogación del líquido refrigerante  
 Apertura mordaza fija  
 Repetición ciclo  
 - Avance paso a paso hidráulico sin límite de longitud  
 - Dotación vertical sobre eje con radamiento conico  
 - Volante dimensionado  
 - Mordaza con dispositivo de aproximación rápida  
 - Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja  
 - Mando numérico cantidad y longitudinal de corte  
 - Caja de mandos hidráulica con regulación de la presión de corte  
 - Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla al correcta rotación de la hoja  
 - Cinta bimetálica 3200 x 27 x 0,9 mm  
 - Espesor de corte 1,2 mm  
 - Carrera alimentación material 600 mm  
 - Motor caja de mandos hidráulica 0,75 kW  
 - Electrobomba 0,09 kW para la refrigeración de la cinta  
 - Posibilidad de corte manual e semiautomático  
 - Máquina preparada para el desplazamiento con transpaleta

### Accesorios a pedido:

- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'



# SPECIAL 391 SV



	●	○	□	a [ ] b a x b
0°	230	300	300	300x320

kw	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	320	3200x27x0,9	700

 CARATTERISTICHE TECNICHE

- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volani opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Dispositivo di sicurezza antifunzistico sul carter copri volanti, sulla manopola di comando e sulla lama
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Elettropompa 0,06 kW per la refrigerazione del nastro
- Piedestallo con cassetto per la raccolta dei trucioli e vasca estrattibile per il liquido refrigerante
- Macchina predisposta per lo spostamento con transpallet
- Funzionamento:  
avvio del ciclo di taglio tramite pulsante di start.  
La macchina:

1. chiude la morsa e aziona il motore nastro
  2. fa discendere l'arco per il taglio
  3. ritorna l'arco in posizione di partenza
  4. arresta il motore nastro
  5. apre la morsa.
- Possibilità di taglio manuale

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guida del nastro, tensionamento nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.

**Accessori a richiesta:**

- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1' con motore 2,2 kW ad una velocità



## TECHNICAL DATA

- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear tempered and ground worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
- Cutting thickness 1,2 mm
- Adjustable stop for cuts of the same size
- 0,06 kW power-driven pump for band cooling
- Pedestal with chip collection tray and removable tank for coolant
- Machine pre-arranged to be moved on transpallet
- Operation:  
Cycle start is obtained by pressing the relevant start button. The machine performs the following operations during the cutting cycle:

  1. vice closing and activation of band motor
  2. cutting bow downstroke
  3. return of bow to initial position
  4. band motor stop
  5. vice opening
  - Possibility of manual cut

The basic characteristics of the machine (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band stretching) have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.

**Optional equipment:**

- Speed variator from 20 to 90 m/1' with 2,2 kW motor one speed



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvus de roulements de tensionnement étanches et plaquettes de widia réglables
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromecanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la manette de commande et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Électropompe 0,06 kW pour la réfrigération du ruban
- Base avec tiroir pour récupération des copeaux et cuve extractible pour le liquide réfrigérant
- Machine prédisposée pour le déplacement avec transpallet
- Fonctionnement:  
Démarrage du cycle de coupe avec bouton de start.  
Pendant le cycle, la machine effectue les opérations qui suivent:

  1. fermeture de l'étau et activation du moteur du ruban
  2. descente de l'arc pour la coupe
  3. retour de l'arc dans la position de départ
  4. arrêt du moteur du ruban
  5. ouverture de l'étau
  - Possibilité de coupe en manuel

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du soutien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.

**Accessoires sur demande:**

- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1' avec moteur 2,2 kW une vitesse

 TECHNISCHE MERKMALE

- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradghäuse, dem Schalthebel und dem Sägeband
- Schnittdicke 1,2 mm
- Einstellbare Feststellsvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Elektropumpe 0,06 kW zur Kühlung des Bandes
- Fußgestell mit Schublade zum Auffangen der Späne und herausziehbarer Wanne für die Kühlflüssigkeit
- Maschine kann mittels Palette versetzt werden
- Funktion:  
Anlaufen des Schneidezyklus über Start-Druckknopf.  
Die Maschine führt während des Zyklus die folgenden Arbeitsvorgänge aus:  
1. Schließen des Schraubstocks und Aktivierung des Bandmotors  
2. Absenken des Bogens zum Schnitt  
3. Rückkehr des Bogens in seine Ausgangsposition  
4. Anhalten des Bandmotors  
5. Öffnen des Schraubstocks  
- Manuell-schnitt möglich

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalteruntersatzes, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.

**Zubehör auf Wunsch:**

- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1' mit 2,2 kW Motor ein Geschwindigkeit

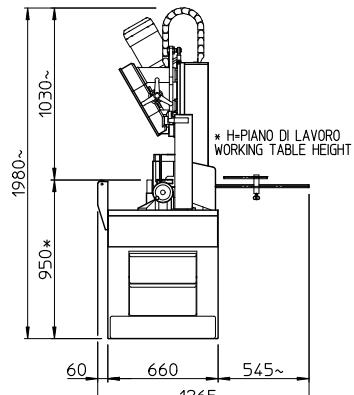
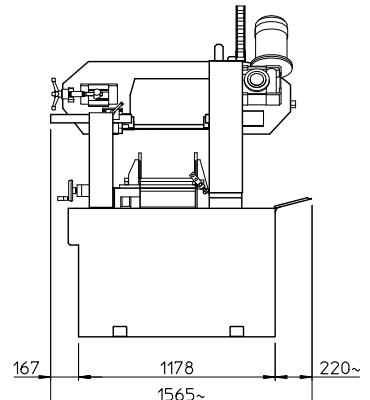
 CARACTERISTICAS TECNICAS

- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reduktor especial con engranaje y tornillo sin fin tempiado y rectificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, sobre el pomo de mando, y sobre la hoja
- Espesos de corte 1,2 mm
- Topes ajustables cortes de la misma medida
- Electrobomba 0,06 kW para la refrigeración de la cinta
- Pedestal con caja para la recogida de la viruta y depósito extraíble para el líquido refrigerante
- Máquina preparada para el desplazamiento con transpaleta
- Funcionamiento:  
Puesta en marcha del ciclo de corte mediante pulsador de start (puesta en marcha).  
Durante el ciclo, la máquina cumple las siguientes operaciones:  
1. cierre del sujetador y activación del motor de la cinta  
2. descenso del arco para corte  
3. retorno del arco a la posición inicial  
4. parada del motor de la cinta  
5. apertura del sujetador  
- Posibilidad de corte manual

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra, tensionamiento de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duracion, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.

**Accesorios bajo pedido:**

- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1' con motor 2,2 kW y una velocidad



# SPECIAL 391 SVG



	●	○	□	a b a x b
0°	230	300	280	230 x 340
45°	200	220	210	210 x 210
60°	130	130	130	160 x 130

kW 0,9 - 1,6	m/1' 38-77	mm 380	mm 3200x27x0,9	kg 520

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Rotazione verticale su perno con cuscinetti conici registrabili privi di gioco.
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale a ingranaggi in bagno d'olio ad alto rendimento
- Volani opportunamente dimensionati.
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantita da dispositivo elettromeccanico
- Dispositivo di sicurezza antinfortunistico sul carter copri volani e sulla lama
- Spessore di taglio 1,2 mm
- Campo di taglio 45° destra
- Dispositivo pulilama a spazzola
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Piedestallo con cassetto posteriore per la raccolta dei trucioli
- Dimensioni d'ingombro 1800 mm x1600 mm x1950 mm
- Funzionamento: avvio del ciclo di taglio tramite pulsante di start. La macchina durante il ciclo esegue queste operazioni:  
1.chiude la morsa e aziona il motore nastro  
2.fa discendere l'arco per il taglio  
3.arresta il motore nastro e fa ritornare l'arco in posizione di partenza  
4.apre la morsa
- Elettropompa 0,09 kW per la refrigerazione del nastro
- Variatore di velocità per 20 - 90 m/1' con motore 2,2 kW ad una velocità

Le caratteristiche fondamentali della macchina (rigidità supporto lama, dimensionamento volani, guide del nastro, tensionamento del nastro) sono state oggetto di accurato studio onde evitare lo snervamento del nastro, aumentarne la durata, migliorare la linearità ed il tempo di taglio.



## TECHNICAL DATA

- Vertical rotation on bolt with adjustable tapered bearings without
  - High-capacity band control by two-speed motor and reducer with gears in oilbath
  - Appropriately dimensioned flywheels.
  - Strong band guides with tight stress-raiser bearings and adjustable carbide tips
  - Blade tensioning obtained through manual rotation of the handwheel and guaranteed by electro-mechanical switch
  - Accident-preventing devices on the flywheel casing, on the control handle, and on the blade
  - Cutting thickness 1,2 mm
  - Cutting range right 45°
  - Blade cleaning device with brush
  - Adjustable stop for cuts of the same size
  - Pedestal with rear tray for chip collection
  - Overall dimensions 1800 mm x 1600 mm x 1950 mm
  - Operation
- Cycle start is obtained by pressing the relevant start button. The machine performs the following operations during the cutting cycle:
1. vice closing and activation of band motor
  2. cutting bow downstroke
  3. band motor stop and return of bow to initial position
  4. vice opening.
- 0,09 kW power - driven pump for band cooling
  - Speed variator for 20 - 90 m/1' with 2,2 kW motor one speed

The basic characteristics of the machine, (such as rigidity of the blade support, flywheel dimensioning, band guides, and band tensioning), have been thoroughly studied to avoid yielding of the band, increase its durability, and improve linearity and time of cutting.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Rotation verticale surtouillon avec roulements conique réglables sans jeu
  - Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur à engrenages en bain d'huile à hautes performances
  - Volants bien dimensionnés
  - Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanches et plaquettes de widia réglables
  - Tension du ruban obtenue par rotation manuelle et garantie par dispositif électromécanique
  - Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la lame
  - Epaisseur de coupe 1,2 mm
  - Portée de coupe 45° à droite
  - Dispositif de nettoyage de la lame à brosse
  - Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
  - Base avec tiroir postérieur pour la récupération des copeaux
  - Dimensions hors-tout 1800 mm x1600 mm x1950 mm
  - Fonctionnement
- Démarrage du cycle de coupe avec bouton de start. Pendant le cycle, la machine effectue les opérations qui suivent:
1. fermeture de l'étau et activation du moteur du ruban
  2. descente de l'arc pour la coupe
  3. arrêt du moteur du ruban et retour de l'arc dans la position de départ
  4. ouverture de l'étau.
- Électropompe 0,09 kW pour la réfrigération du ruban
  - Variateur de vitesse pour 20 - 90 m/1' avec moteur 2,2 kW une vitesse

Les caractéristiques fondamentales de la machine (rigidité du sostien porte-lame, dimensionnement des volants, guides et tensionnement de la bande) ont été étudiées avec soin afin d'éviter le relâchement de la bande, d'augmenter sa durabilité et de perfectionner la linearité et le temps de coupe.



## TECHNISCHE MERKMALE

- Senkrechtes Drehen auf Bolzen mit verstellbaren Kugellagern ohne Spiel
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltarem Motor mit hochleistungsfähigem Getriebe im Ölbad
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiplättchen
- Spannung des Sägeblattes durch manuelle Drehung des Handrades und garantiert durch elektromechanisches Gerät
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse, und dem Sägeband
- Schnittdicke 1,2 mm
- Schnittbereich rechts 45°
- Sägebandreinigung durch Stahlbürste
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Fußgestell mit rückwärtiger Schubplatte zum Auffangen der Späne
- Abmessungen 1800 mm x1600 mm x1950 mm
- Funktion: Anlaufen des Schneidezyklus über Start-Druckknopf. Die Maschine führt während des Zyklus die folgenden Arbeitsvorgänge aus:

  1. Schließen des Schraubstocks und Aktivierung des Bandmotors
  2. Absenken des Bogens zum Schnitt
  3. Anhalten des Bandmotors und Rückkehr des Bogens in seine Ausgangsposition
  4. Öffnen des Schraubstocks

- Elettropompa 0,09 kW zur Kühlung des Bandes
- Geschwindigkeitsvariator für 20 - 90 m/1' mit 2,2 kW Motor eine Geschwindigkeit

Die grundlegenden Merkmale der Maschine (Steife des Messerhalterunterrates, Bemessung der Schwungräder, Bandführungen, Bandspannung) sind sorgfältig ausgearbeitet worden, um das Erschlaffen des Bandes zu verhindern, seine Leistungsdauer zu erhöhen und die Schnittlinearität und - zeit zu verbessern.



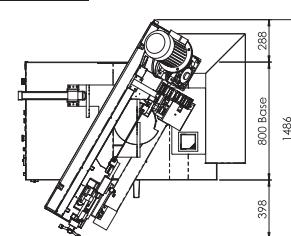
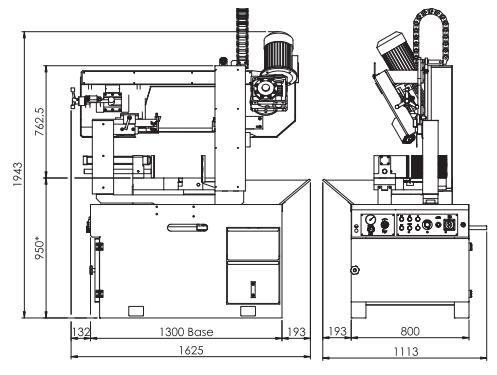
## CARACTERISTICAS TECNICAS

- Rotación vertical sobre eje con radamientos conicos sin juego
- Mando de la sierra con motor de dos velocidades; reductor de engranajes en baño de aceite
- Volantes oportunamente dimensionados
- Guía de la sierra robustas con radamiento placas de widia regulables
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, y sobre la hoja
- Campo de corte 45° a derecha
- Dispositivo de cepillo para limpiar el disco
- Topes ajustables para cortes de la misma medida
- Pedestal con caja trasera para la recogida de la viruta
- Dimensiones exteriores máximas 1800x1600x1950
- Funcionamiento: Puesta en marcha del ciclo de corte mediante pulsador de start (puesta en marcha). Durante el ciclo, la máquina cumple las siguientes operaciones:

  1. cierre del sujetador y activación del motor de la cinta
  2. descenso del arco para corte
  3. parada del motor de la cinta y retorno del arco a la posición inicial
  4. apertura del sujetador

- Electrobomba 0,09 kW para la refrigeración de la cinta
- Variador de velocidad para 20 - 90 m/1' con motor 2,2 kW y una velocidad

Las características fundamentales de la máquina (Soporte rígido de la sierra, volante dimensionados, guía de la sierra) se ha realizado un profundo estudio para evitar el calentamiento de la sierra aumentar la duración, mejorar la linearidad y el tiempo de corte.



# SPECIAL 390 A



	●	○	□	a b a x b
0°	220	300	290	290 x 320
45°	220	265	265	220 x 220
60°	130	130	130	130 x 130

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	320	3200 x 27 x 0,9	960



## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice automatica CNC idraulica per tagli da 0° a 60° a destra, rispondente a tutte le normative CE per la sicurezza
- L'apparecchiatura dispone di 39 programmi ognuno dei quali è composto da 50 passi, per un totale di 1950 posizioni di taglio con relativo contapezzi
- Funzionamento:  
Avanzamento materiale  
Chiusura morsa fissa  
Rotazione lama ed erogazione liquido emulsionabile discesa arco fino al completamento taglio e ritorno carrello alimentatore fino alla misura fissata  
Ritorno arco e stop rotazione lama ed erogazione liquido refrigerante  
Apertura morsa fissa  
Ripetizione ciclo
- Avanzamento passo passo idraulico senza limite di lunghezza
- Controllo numerico quantità e lunghezza di taglio
- Centralina idraulica con regolazione pressione taglio
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Dispositivo pulinastro a spazzola
- Nastro bimetallico 3200 x 27 x 0,9 mm
- Spessore taglio 1,2 mm
- Corsa alimentazione materiale 600 mm
- Motore centralina idraulica 0,75 kW
- Elettropompa 0,09 kW per la refrigerazione del nastro

### Accessori a richiesta:

- Pressino verticale idraulico per taglio a pacco (angolo massimo di taglio 45°)
- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'



## TECHNICAL DATA

- Automatic CNC hydraulic shear performing cuts from 0° to 60° to the right and produced according to the current safety standards
- The equipment is supplied with 39 programs, each of them with 50 steps for a total of 1950 cutting positions with relevant piece-counter
- Operation:  
Material feeding  
Fixed vice lock  
Rotation of the blade and delivery of the coolant, bow down-feed until the finishing of the cut, feeding carriage return until the fixed measure  
Bow return, blade revolution and coolant delivery stopping  
Vice opening  
Cycle repetition
- Step by step hydraulic feeding without length limit
- Digital control of quality and cutting length
- Hydraulic jack with regulation of cutting pressure
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Blade cleaning device with brush
- Bimetal blade 3200 x 27 x 0,9 mm
- Cutting thickness 1,2 mm
- Stroke feeder material 600 mm
- Power jack hydraulic 0,75 kW
- 0,09 kW power-driver pump for band cooling

### Accessories upon request:

- Hydraulic vertical pressing device for pack cutting (maximum cutting angle 45°)
- Speed variator from 20 to 90 m/1'



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie automatique CNC hydraulique pour coupes 0° - 60° à droite, conforme à toutes les normatives CE en matière de sécurité
- L'appareillage dispose de 39 programmes, chacun composé de 50 pas, pour un total 1950 positions de coupe avec compte-pièces correspondant
- Fonctionnement:  
Avance de la pièce à couper  
Fermature étau fixe  
Rotation du ruban, fuite du liquide réfrigérant, descente de l'archet jusqu'à la fin de la coupe et retour du chariot alimentateur jusqu'à la mesure fixée  
Retour de l'archet à sa position et arrêt rotation du ruban et fuite du liquide réfrigérant  
Ouverture de l'étau fixe  
Répétition du cycle
- Avancement pas à pas hydraulique sans limite de longueur
- Contrôle digital quantité et longeur de coupe
- Distributeur hydraulique avec réglage pression coupe.
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Dispositif de nettoyage de la lame à brosse
- Ruban bimétallique 3200x27x0,9 mm
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Course alimenteur de la pièce 600 mm
- Moteur distributeur hydraulique 0,75 kW
- Électropompe 0,09 kW pour la réfrigération du ruban

### Accessoires sur demande:

- Pressoir vertical hydraulique pour la coupe en paquets (angle max. de coupe 45°)
- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'



## TECHNISCHE MERKMALE

- Automatische hydraulische Sägemaschine mit NC-Steuerung für Schnitt von 0° bis 60° rechts, die allen CE-Sicherheitsnormen entspricht
- Das Gerät verfügt über 39 Programme, von denen sich jedes aus 50 Einzelschritten zusammensetzt, mit einer Gesamtzahl von 1950 Schnittpositionen, mit entsprechendem Stückzähler
- Funktion:  
Materialvorschub  
Schließung feststehender Schraubstock  
Blattdrehung, Verteilung von emulgierbarer Flüssigkeit, Bügelsonkung bis zur Beendung des Schnittes und Rücklauf des Zuführwagens bis zum festgelegten Maß  
Bügelrückstellung und Stop der Blattrotation durch Kühlflüssigkeitsverteilung  
Zykluswiederholung
- Hydraulischer Vorschub Schnitt für Schnitt ohne Längengrenzmaß
- Numerische Kontrolle der Menge und der Schnittlänge
- Hydraulische Steuerzentrale mit Einstellung des Schnittdruckes
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht.
- Vorrichtung mit Bürste zur Bandreinigung
- Bimetallisches Band 3200 x 27 x 0,9 mm
- Schnittdicke 1,2 mm
- Hub Materialzuführung 600 mm
- Motor Hydraulikzentrale 0,75 kW
- Elektropumpe 0,09 kW zur Kühlung des Bandes

### Zubehör auf Anfrage:

- Vertikale hydraulische Preßvorrichtung für Stapschneidvorgänge (Max Schnittbereich 45°)
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'

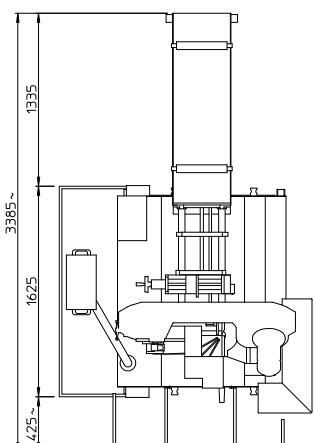
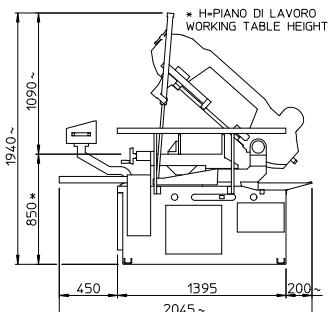


## CARACTERISTICAS TECNICAS

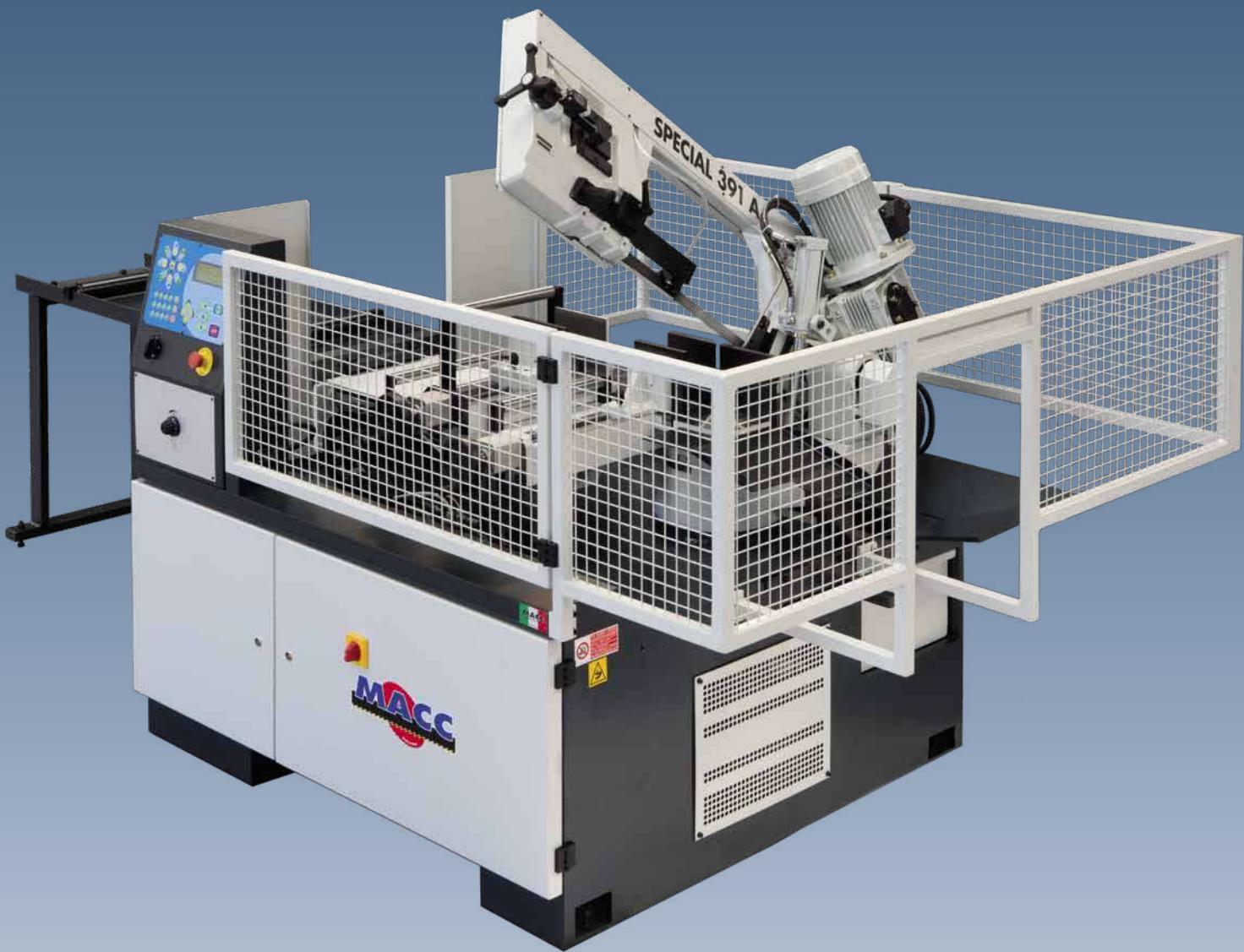
- Sierra automática CNC hidráulica para cortes desde 0° a 60° hacia la derecha, de acuerdo con todas las normativas CE de seguridad
- El aparato tiene 39 programas, cada uno de los cuales está compuesto de 50 pasos, por un total de 1950 posiciones de corte, con contador de piezas correspondiente
- Funcionamiento:  
Avance material  
Cierre mordaza fija  
Rotación hoja, erogación liquido emulsionable, descenso arco hasta el final del corte y retorno carro de alimentación hasta la medida fijada  
Retorno arco y parada de la rotación de la hoja y de la erogación del líquido refrigerante  
Apertura mordaza fija  
Ripetición ciclo  
- Avance paso a paso hidráulico sin límite de longitud
- Mando numerico cantidad y longitudinal de corte
- Caja de mandos hidráulica con regulacion de la presion de corte
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla al correcta rotación de la hoja
- Dispositivo de cepillo para limpiar el disco
- Cinta bimetalica 3200 x 27 x 0,9 mm
- Espesor de corte 1,2 mm
- Carrera alimentación material 600 mm
- Motor caja de mandos hidráulica 0,75 kW
- Electrobomba 0,09 kW para la refrigeración de la cinta

### Accesarios a pedido:

- Prensador vertical hidráulico para cortar varias piezas por vez (ángulo máximo de corte 45°)
- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'



# SPECIAL 391 A



	●	○	□	a b a x b
0°	220	300	290	290 x 320
45°	220	265	265	220 x 220
60°	130	130	130	130 x 130

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	320	3200 x 27 x 0,9	960

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Segatrice automatica CNC idraulica per tagli da 0° a 60° a destra, rispondente a tutte le normative CE per la sicurezza
- L'apparecchiatura dispone di 39 programmi ognuno dei quali è composto da 50 passi, per un totale di 1950 posizioni di taglio con relativo contapezzi
- Funzionamento:  
Avanzamento materiale  
Chiusura morsa fissa  
Rotazione lama ed erogazione liquido emulsionabile discesa arco fino al completamento taglio e ritorno carrello alimentatore fino alla misura fissata  
Ritorno arco e stop rotazione lama ed erogazione liquido refrigerante  
Apertura morsa fissa  
Ripetizione ciclo
- Avanzamento passo passo idraulico senza limite di lunghezza
- Controllo numerico quantità e lunghezza di taglio
- Centralina idraulica con regolazione pressione taglio
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Dispositivo pulinastro a spazzola
- Nastro bimetallico 3200 x 27 x 0,9 mm
- Spessore taglio 1,2 mm
- Corsa alimentazione materiale 600 mm
- Motore centralina idraulica 0,75 kW
- Elettropompa 0,09 kW per la refrigerazione del nastro

**Accessori a richiesta:**

- Pressino verticale idraulico per taglio a pacco
- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'


**TECHNICAL DATA**

- Automatic CNC hydraulic shear performing cuts from 0° to 60° to the right and produced according to the current safety standards
- The equipment is supplied with 39 programs, each of them with 50 steps for a total of 1950 cutting positions with relevant piece-counter
- Operation:  
Material feeding  
Fixed vice lock  
Rotation of the blade and delivery of the coolant, bow down-feed until the finishing of the cut, feeding carriage return until the fixed measure  
Bow return, blade revolution and coolant delivery stopping  
Vice opening  
Cycle repetition
- Step by step hydraulic feeding without lenght limit
- Digital control of quality and cutting lenght
- Hydraulic jack with regulation of cutting pressure
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch
- Blade cleaning device with brush
- Bimetal blade 3200 x 27 x 0,9 mm
- Cutting thickness 1,2 mm
- Stroke feeder material 600 mm
- Power jack hydraulic 0,75 kW
- 0,09 kW power-driver pump for band cooling

**Accessories upon request:**

- Hydraulic vertical pressing device for pack cutting
- Speed variator from 20 to 90 m/1'

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Scie automatique CNC hydraulique pour coupes 0° - 60° à droite, conforme à toutes les normatives CE en matière de sécurité
- L'appareillage dispose de 39 programmes, chacun composé de 50 pas, pour un total 1950 positions de coupe avec compte-pièces correspondant
- Fonctionnement:  
Avance de la pièce à couper  
Fermature étau fixe  
Rotation du ruban, fuite du liquide réfrigérant, descente de l'archet jusqu'à la fin de la coupe et retour du chariot alimentateur jusqu'à la mesure fixée  
Retour de l'archet à sa position et arrêt rotation du ruban et fuite du liquide réfrigérant  
Ouverture de l'étau fixe  
Répétition du cycle
- Avancement pas à pas hydraulique sans limite de longueur
- Contrôle digital quantité et longeur de coupe
- Distributeur hydraulique avec réglage pression coupe.
- Descente de travail de la bande réglée par un dispositif électromécanique de tension du ruban avec microinterrupteur
- Dispositif de nettoyage de la lame à brosse
- Ruban bimétallique 3200x27x0,9 mm
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Course alimenteur de la pièce 600 mm
- Moteur distributeur hydraulique 0,75 kW
- Électropompe 0,09 kW pour la réfrigération du ruban

**Accessoires sur demande:**

- Pressoir vertical hydraulique pour la coupe en paquets
- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'

**TECHNISCHE MERKMALE**

- Automatische hydraulische Sägemaschine mit NC-Steuerung für Schnitt von 0° bis 60° rechts, die allen CE-Sicherheitsnormen entspricht
- Das Gerät verfügt über 39 Programme, von denen sich jedes aus 50 Einzelschritten zusammensetzt, mit einer Gesamtzahl von 1950 Schnittpositionen, mit entsprechendem Stückzähler
- Funktion:  
Materialvorschub  
Schließung feststehender Schraubstock  
Blattdrehung, Verteilung von emulgierbarer Flüssigkeit, Bügelsonkung bis zur Beendung des Schnittes und Rücklauf des Zuführungswagens bis zum festgelegten Maß  
Bügelrückstellung und Stop der Blattrotation durch Kühlflüssigkeitsverteilung  
Zykluswiederholung
- Hydraulischer Vorschub Schnitt für Schnitt ohne Längengrenzmaß
- Numerische Kontrolle der Menge und der Schnittlänge
- Hydraulische Steuerzentrale mit Einstellung des Schnittdruckes
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht.
- Vorrichtung mit Bürste zur Bandreinigung
- Bimetallisches Band 3200 x 27 x 0,9 mm
- Schnittdicke 1,2 mm
- Hub Materialzuführung 600 mm
- Motor Hydraulikzentrale 0,75 kW
- Elektropumpe 0,09 kW zur Kühlung des Bandes

**Zubehör auf Anfrage:**

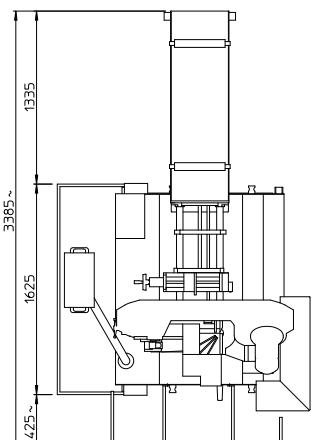
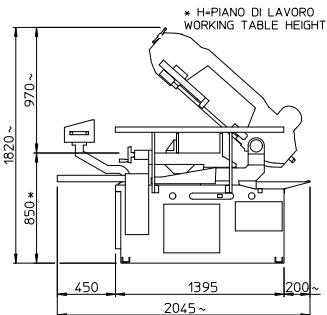
- Vertikale hydraulische Preßvorrichtung für Stapelschneidvorgänge
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'

**CARACTERISTICAS TECNICAS**

- Sierra automática CNC hidráulica para cortes desde 0° a 60° hacia la derecha, de acuerdo con todas las normativas CE de seguridad
- El aparato tiene 39 programas, cada uno de los cuales está compuesto de 50 pasos, por un total de 1950 posiciones de corte, con contador de piezas correspondiente
- Funcionamiento:  
Avance material  
Cierre mordaza fija  
Rotación hoja, erogación liquido emulsionable, descenso arco hasta el final del corte y retorno carro de alimentación hasta la medida fijada  
Retorno arco y parada de la rotación de la hoja y de la erogación del liquido refrigerante  
Apertura mordaza fija  
Ripetición ciclo  
- Avance paso a paso hidráulico sin límite de longitud
- Mando numerico cantidad y longitudinal de corte
- Caja de mandos hidráulica con regulacion de la presion de corte
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla al correcta rotación de la hoja
- Dispositivo de cepillo para limpiar el disco
- Cinta bimetalica 3200 x 27 x 0,9 mm
- Espesor de corte 1,2 mm
- Carrera alimentación material 600 mm
- Motor caja de mandos hidráulica 0,75 kW
- Electrobomba 0,09 kW para la refrigeración de la cinta

**Accesarios a pedido:**

- Prensador vertical hidráulico para cortar varias piezas por vez
- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'



# SPECIAL 391 AV



	●	○	□	a [ ] b a x b
0°	230	300	300	300x320

kW	m/1'	mm	mm	kg
2,2	0 - 90	320	3200 x 27 x 0,9	1110

 CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice automatica CNC idraulica per tagli a 90°, rispondente a tutte le normative CE per la sicurezza
- L'apparecchiatura dispone di 39 programmi ognuno dei quali è composto da 50 passi, per un totale di 1950 posizioni di taglio con relativo contapezzi
- Ciclo automatico di taglio
- Funzionamento:  
Avanzamento materiale  
Chiusura morsa fissa  
Rotazione lama ed erogazione liquido emulsionabile discesa arco fino al completamento taglio e ritorno carrello alimentatore fino alla misura fissata  
Ritorno arco  
Apertura morsa fissa  
Ripetizione ciclo
- Avanzamento passo passo idraulico senza limite di lunghezza
- Controllo numerico quantità e lunghezza di taglio
- Centralina idraulica con regolazione pressione taglio
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantita da dispositivo elettromeccanico
- Macchina dotata di estrattore trucioli
- Dispositivo pulinastro a spazzola
- Nastro bimetallico 3200 x 27 x 0,9
- Motore centralina idraulica 0,55 kW
- Spessore taglio 1,2 mm
- Corsa alimentazione materiale 600 mm
- Dimensioni d'ingombro: 3500 mm x 1800 mm x 2000 mm
- Elettropompa 0,09 kW
- Fine barra non più alimentabile 50 mm
- Variatore di velocità 0-90 mt/1'
- Regolatore pressione morsa
- Peso massimo barra consentito: 750 kg**

## Accessori a richiesta

- Strumento CNC touch screen con intestatura barra in automatico
- Vasca-pompa per recupero liquido refrigerante
- Pressino verticale idraulico per taglio a pacco
- Microlubrificazione

 TECHNISCHE MERKMALE

- Automatische hydraulische Sägemaschine mit NC-Steuerung für Schnitt von 90°, die allen CE-Sicherheitsnormen entspricht
- Das Gerät verfügt über 39 Programme, von denen sich jedes aus 50 Einzelschritten zusammensetzt, mit einer Gesamtzahl von 1950 Schnittpositionen, mit entsprechendem Stückzähler
- Automatischer Schneidezyklus
- Funktion:  
Materialvorschub  
Schließung feststehender Schraubstock  
Blattdrehung, Verteilung von emulgierbarer Flüssigkeit, Bügelsonkung bis zur Beendung des Schnittes und Rücklauf des Zuführwagens bis zum festgelegten Maß  
Bügelrückstellung  
Öffnung des feststehenden Schraubstocks Zykluswiederholung  
Öffnung des feststehenden Schraubstocks
- Hydraulischer Vorschub Schnitt für Schnitt ohne Längengrenzmaß
- Numerische Kontrolle der Menge und der Schnittlänge
- Hydraulische Steuerzentrale mit Einstellung des Schnittdruckes
- Spannung des Sägeblattes durch manuelle Drehung des Handrades und garantiert durch elektromechanisches Gerät
- Maschine mit Späneauslaßvorrichtung
- Vorrichtung mit Bürste zur Bandreinigung
- Bimetallisches Band 3200 x 27 x 0,9
- Motor Hydraulikzentrale 0,55 kW
- Schnittdicke 1,2 mm
- Hub Materialzuführung 600 mm
- Stellflächenmaße 3500 mm x 1800 mm x 2000 mm
- Elektropumpe 0,09 kW
- EndeStab nicht mehr belastbar 50 mm
- Geschwindigkeitsvariator für 0-90 mt/1'
- Spanndruck Regler
- Mx. Gewicht der Stang möglich / zulässig: 750 Kg**

## Zubehör auf Anfrage:

- Touch screen CNC Gerät mit automatischem Stumpfverbund der Stab
- Tank-Pumpe für die Kühlflüssig Wiedergewinnung
- Vertikale hydraulische Preßvorrichtung für Stapelschneidvorgänge
- Mikrosprüheinrichtung



## TECHNICAL DATA

- Automatic CNC hydraulic shear performing cuts from 90° and produced according to the current safety standards
- The equipment is supplied with 39 programs, each of them with 50 steps for a total of 1950 cutting positions with relevant piece-counter
- Automatic cutting cycle
- Operation:  
Material feeding  
Fixed vice lock  
Rotation of the blade and delivery of the coolant, bow down-feed until the finishing of the cut, feeding carriage return until the fixed measure  
Bow return  
Vice opening  
Cycle repetition
- Step by step hydraulic feeding without length limit
- Digital control of quantity and cutting length
- Hydraulic jack with cutting pressure regulation
- Blade tensioning obtained through manual rotation of the handwheel and guaranteed by electro-mechanical switch
- Machine equipped with chip extractor
- Blade cleaning device with brush
- Bimetal blade 3200 x 27 x 0,9
- Hydraulic pump motor 0,55 kW
- Cutting thickness 1,2 mm
- Material feeding stroke 600 mm
- Overall dimensions: 3500 mm x 1800 mm x 2000 mm
- Electronic pump 0,09 kW
- End bar can not be fed, minimum 50 mm
- Speed variator 0-90 mt/1'
- Vice pressure regulator
- Maximum material weight for safe feeding operation: 750 kg**

## Optional equipments:

- Touch screen CNC panel with trim in automatic
- Coolant Tank for the collection and recycling of cutting fluid
- Hydraulic vertical pressing device for pack cutting
- Microlubrication



## CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra automática CNC hidráulica para cortes desde 90°, de acuerdo con todas las normativas CE de seguridad
- El aparato tiene 39 programas, cada uno de los cuales está compuesto de 50 pasos, por un total de 1950 posiciones de corte, con contador de piezas correspondiente
- Ciclo de corte automático
- Funcionamiento:  
Avance material  
Cierre mordaza fija  
Rotación hoja, erogación líquido emulsionable, descenso arco hasta el final del corte y retorno carro de alimentación hasta la medida fijada  
Retorno arco  
Apertura mordaza fija  
Ripetición ciclo
- Avance paso a paso hidráulico sin límite de longitud
- Mando numérico cantidad y longitudinal de corte
- Caja de mandos hidráulica con regulación de la presión de corte
- Tensión de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo lumínoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Máquina dotada de evacuador de virutas.
- Dispositivo de cepillo para limpiar el disco
- Cinta bimetalica 3200 x 27 x 0,9
- Motor caja de mandos hidráulica 0,55 kW
- Espesor de corte 1,2 mm
- Carrera alimentación material 600 mm
- Dimensiones esteriores máximas 3500mm x 1800mm x 2000mm
- Electrobomba 0,09 kW
- Resto de barra no alimentarse 50 mm
- Variador de velocidad para 0-90 mt/1'
- Regulador de presión de la mordaza
- Peso máx de la barra permitido: 750 kg**

## Accesorios bajo pedido:

- Dispositivo Cnc pantalla táctil con puesta a zero de la barra en automático
- Depósito en el pisto de tanque
- Prensador vertical hidráulico para cortar varias piezas por vez
- Microlubrificación

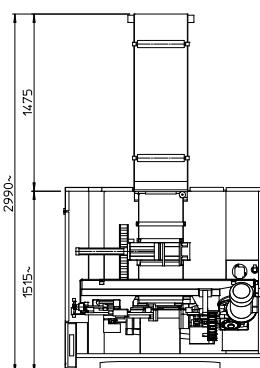
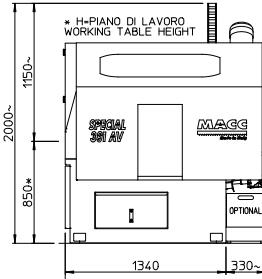


## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie automatique CNC hydraulique pour coupes 90°, conforme à toutes les normatives CE en matière de sécurité
- L'appareillage dispose de 39 programmes, chacun composé de 50 pas, pour un total 1950 positions de coupe avec compte-pièces cor-respondant
- Cycle de coupe automatique
- Fonctionnement:  
Avance de la pièce à couper  
Fermature étau fixe  
Rotation du ruban, fuite du liquide réfrigérant, descente de l'archet jusqu'à la fin de la coupe et retour du chariot alimentateur jusqu'à la mesure fixée  
Retour de l'archet à sa position  
Ouverture de l'étau fixe  
Répétition du cycle
- Avancement pas à pas hydraulique sans limite de longueur
- Contrôle digital quantité et longeur de coupe
- Distributeur hydraulique avec réglage pression coupe.
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle et garantie par dispositif électromécanique
- Machine équipée d'extracteur de copeaux
- Dispositif de nettoyage de la lame à brosse
- Ruban bimétallique 3200x27x0,9
- Moteur distributeur hydraulique 0,55 kW
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Course alimenteur de la pièce 600 mm
- Dimensions hors-tout 3500 mm x 1800 mm x 2000 mm
- Pompe électrique 0,09 kW
- Fin de barre pas alimenté minimum 50 mm
- Variateur de vitesse pour 0-90 mt/1'
- Régulateur pression mors
- Poids de barre maximum permis: 750 kg**

## Accessoires sur demande:

- Panneau CNC écran tactile avec affranchissement de la barre en automatique
- Cuve-pompe, pour la récupération du liquide de refroidissement
- Pressoir vertical hydraulique pour la coupe en paquets
- Microlubrification



# SPECIAL 391 AVG



	●	○	□	a b a x b
0°	220	300	290	290 x 320
45°	220	265	265	220 x 220
60°	130	130	130	130 x 130

kW	m/1'	mm	mm	kg
0,9 - 1,6	38 - 77	320	3200 x 27 x 0,9	960

 CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice automatica CNC idraulica per tagli da 0° a 60° a destra, rispondente a tutte le normative CE per la sicurezza
- L'apparecchiatura dispone di 39 programmi ognuno dei quali è composto da 50 passi, per un totale di 1950 posizioni di taglio con relativo contapezzi
- Funzionamento:  
Avanzamento materiale  
Chiusura morsa fissa  
Rotazione lama ed erogazione liquido emulsionabile discesa arco fino al completamento taglio e ritorno carrello alimentatore fino alla misura fissata  
Ritorno arco e stop rotazione lama ed erogazione liquido refrigerante  
Apertura morsa fissa  
Ripetizione ciclo
- Avanzamento passo passo idraulico senza limite di lunghezza
- Controllo numerico quantità e lunghezza di taglio
- Centralina idraulica con regolazione pressione taglio
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantita da dispositivo elettromeccanico
- Dispositivo pulinastro a spazzola
- Nastro bimetallico 3200 x 27 x 0,9 mm
- Spessore taglio 1,2 mm
- Corsa alimentazione materiale 500 mm
- Motore centralina idraulica 0,75 kW
- Elettropompa 0,09 kW per la refrigerazione del nastro
- Variatore di velocità da 20 a 90 m/1'

**Accessori a richiesta:**

- Pressino verticale idraulico per taglio a pacco

 TECHNICAL DATA

- Automatic CNC hydraulic bandsaw machine performing cuts from 0° to 60° to the right and produced according to the current safety standards
- The equipment is supplied with 39 programs, each of them with 50 steps for a total of 1950 cutting positions with relevant piece-counter
- Operation:  
Material feeding  
Fixed vice lock  
Rotation of the blade and delivery of the coolant, bow down-feed until the finishing of the cut, feeding carriage return until the fixed measure  
Bow return, blade revolution and coolant delivery stopping  
Vice opening  
Cycle repetition
- Step by step hydraulic feeding without lenght limit
- Digital control of quantity and cutting lenght
- Hydraulic jack with cutting pressure regulation
- Blade tensioning obtained through manual rotation of the handwheel and guaranteed by electro-mechanical switch
- Blade cleaning device with brush
- Bimetal blade 3200 x 27 x 0,9 mm
- Cutting thickness 1,2 mm
- Material feeding stroke 500 mm
- Hydraulic pump motor 0,75 kW
- 0,09 kW power-driver pump for band cooling
- Speed variator from 20 to 90 m/1'

**Accessories upon request:**

- Hydraulic vertical pressing device for pack cutting

 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie automatique CNC hydraulique pour coupes 0° - 60° à droite, conforme à toutes les normatives CE en matière de sécurité
- L'appareillage dispose de 39 programmes, chacun composé de 50 pas, pour un total 1950 positions de coupe avec compte-pièces correspondant
- Fonctionnement:  
Avance de la pièce à couper  
Fermature étau fixe  
Rotation du ruban, fuite du liquide réfrigérant, descente de l'archet jusqu'à la fin de la coupe et retour du chariot alimentateur jusqu'à la mesure fixée  
Retour de l'archet à sa position et arrêt rotation du ruban et fuite du liquide réfrigérant  
Ouverture de l'étau fixe  
Répétition du cycle
- Avancement pas à pas hydraulique sans limite de longueur
- Contrôle digital quantité et longeur de coupe
- Distributeur hydraulique avec réglage pression coupe.
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle et garantie par dispositif électromécanique
- Dispositif de nettoyage de la lame à brosse
- Ruban bimétallique 3200x27x0,9 mm
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Course alimenteur de la pièce 500 mm
- Moteur distributeur hydraulique 0,75 kW
- Électropompe 0,09 kW pour la réfrigération du ruban
- Variateur de vitesse de 20 jusqu'à 90 m/1'

**Accessoires sur demande:**

- Pressoir vertical hydraulique pour la coupe en paquets

 TECHNISCHE MERKMALE

- Automatische hydraulische Sägemaschine mit NC-Steuerung für Schnitt von 0° bis 60° rechts, die allen CE-Sicherheitsnormen entspricht
- Das Gerät verfügt über 39 Programme, von denen sich jedes aus 50 Einzelschritten zusammensetzt, mit einer Gesamtzahl von 1950 Schnittpositionen, mit entsprechendem Stückzähl器:
- Funktion:  
Materialvorschub  
Schließung feststehender Schraubstock  
Blattdrehung, Verteilung von emulgierbarer Flüssigkeit, Bügelsenkung bis zur Beendung des Schnittes und Rücklauf des Zuführwagens bis zum festgelegten Maß  
Bügelrückstellung und Stop der Blattrotation durch Kühlflüssigkeitsverteilung  
Zylkusbewegung  
- Hydraulischer Vorschub Schnitt für Schnitt ohne Längengrenzmaß
- Numerische Kontrolle der Menge und der Schnittlänge
- Hydraulische Steuerzentrale mit Einstellung des Schnittdruckes
- Spannung des Sägeblattes durch manuelle Drehung des Handrades und garantiert durch elektromechanisches Gerät
- Vorrückung mit Bürste zur Bandreinigung
- Bimetallisches Band 3200 x 27 x 0,9 mm
- Schnittdicke 1,2 mm
- Hub Materialzuführung 500 mm
- Motor Hydraulikzentrale 0,75 kW
- Elektropumpe 0,09 kW zur Kühlung des Bandes
- Geschwindigkeitsvariator von 20 zu 90 m/1'

**Zubehör auf Anfrage:**

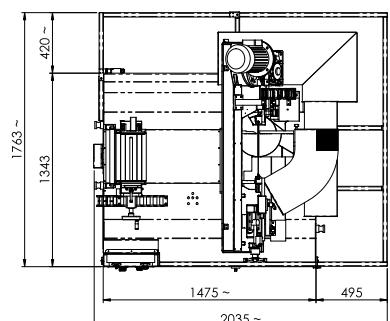
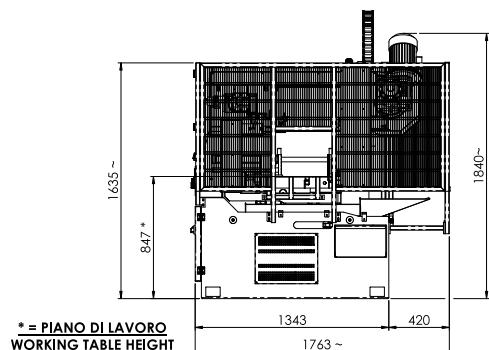
- Vertikale hydraulische Preßvorrichtung für Stahlschneidvorgänge

 CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sierra automática CNC hidráulica para cortes desde 0° a 60° hacia la derecha, de acuerdo con todas las normativas CE de seguridad
- El aparato tiene 39 programas, cada uno de los cuales está compuesto de 50 pasos, por un total de 1950 posiciones de corte, con contador de piezas correspondiente
- Funcionamiento:  
Avance material  
Cierre mordaza fija  
Rotación hoja, erogación liquido emulsionable, descenso arco hasta el final del corte y retorno carro de alimentación hasta la medida fijada  
Retorno arco y parada de la rotación de la hoja y de la erogación del líquido refrigerante  
Apertura mordaza fija  
Ripetición ciclo
- Avance paso a paso hidráulico sin límite de longitud
- Mando numerico cantidad y longitudinal de corte
- Caja de mandos hidráulica con regulacion de la presion de corte
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla al correcta rotación de la hoja
- Dispositivo de cepillo para limpiar el disco
- Cinta bimetalica 3200 x 27 x 0,9 mm
- Espesor de corte 1,2 mm
- Carrera alimentación material 500 mm
- Motor caja de mandos hidráulica 0,75 kW
- Electrobomba 0,09 kW para la refrigeración de la cinta
- Variador de velocidad de 20 a 90 m/1'

**Accesarios a pedido:**

- Prensador vertical hidráulico para cortar varias piezas por vez



# SPECIAL 280 AV



	●	○	□	a [ ] b a x b
0°	230	280	280	280x300

kW	m/1'	mm	mm	kg
2,2	0 - 90	280	3200 x 27 x 0,9	1110

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Segatrice automatica CNC idraulica per tagli a 90°, rispondente a tutte le normative CE per la sicurezza
- Ciclo automatico di taglio
- Funzionamento:  
Avanzamento materiale  
Chiusura morsa fissa  
Rotazione lama ed erogazione liquido emulsionabile discesa arco fino al completamento taglio e ritorno carrello alimentatore fino alla misura fissata  
Ritorno arco  
Apertura morsa fissa  
Ripetizione ciclo
- Avanzamento passo passo idraulico senza limite di lunghezza
- Controllo numerico quantità e lunghezza di taglio
- Centralina idraulica con regolazione pressione taglio
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantita da dispositivo elettromeccanico
- Macchina dotata di estrattore trucioli
- Dispositivo pulinastro a spazzola
- Nastro bimetallico 3200 x 27 x 0,9
- Motore centralina idraulica 0,55 kW
- Spessore taglio 1,2 mm
- Corsa alimentazione materiale 600 mm
- Dimensioni d'ingombro: 3500 mm x 1800 mm x 2000 mm
- Elettropompa 0,09 kW
- Fine barra non più alimentabile 50 mm
- Variatore di velocità 0-90 mt/1'
- Regolatore pressione morsa
- Strumento CNC touch screen con intestatura barra in automatico
- Vasca-pompa per recupero liquido refrigerante
- Peso massimo barra consentito: 750 kg**

**Accessori a richiesta**

- Pressino verticale idraulico per taglio a pacco
- Microlubrificazione


**TECHNICAL DATA**

- Automatic CNC hydraulic shear performing cuts from 90° and produced according to the current safety standards
- Automatic cutting cycle
- Operation:  
Material feeding  
Fixed vice lock  
Rotation of the blade and delivery of the coolant, bow down-feed until the finishing of the cut, feeding carriage return until the fixed measure  
Bow return  
Vice opening  
Cycle repetition
- Step by step hydraulic feeding without length limit
- Digital control of quantity and cutting length
- Hydraulic jack with regulation of cutting pressure
- Blade tensioning obtained through manual rotation of the handwheel and guaranteed by electro-mechanical switch
- Machine equipped with chip extractor
- Blade cleaning device with brush
- Bimetal blade 3200 x 27 x 0,9
- Power jack hydraulic 0,55 kW
- Cutting thickness 1,2 mm
- Material feeding stroke 600 mm
- Overall dimensions: 3500 mm x 1800 mm x 2000 mm
- Electronic pump 0,09 kW
- End bar can not be fed, minimum 50 mm
- Speed variator 0-90 mt/1'
- Vice pressure regulator
- Touch screen CNC panel with trim in automatic
- Coolant Tank for the collection and recycling of cutting fluid
- Maximum material weight for safe feeding operation: 750 kg**

**Optional equipments:**

- Hydraulic vertical pressing device for pack cutting
- Microlubrication


**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Scie automatique CNC hydraulique pour coupes 90°, conforme à toutes les normatives CE en matière de sécurité
- Cycle de coupe automatique
- Fonctionnement:  
Avance de la pièce à couper  
Fermature étau fixe  
Rotation du ruban, fuite du liquide réfrigérant, descente de l'archet jusqu'à la fin de la coupe et retour du chariot alimentateur jusqu'à la mesure fixée  
Retour de l'archet à sa position  
Ouverture de l'étau fixe  
Répétition du cycle
- Avancement pas à pas hydraulique sans limite de longueur
- Contrôle digital quantité et longeur de coupe
- Distributeur hydraulique avec réglage pression coupe.
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle et garantie par dispositif électromécanique
- Machine équipée d'extracteur de copeaux
- Dispositif de nettoyage de la lame à brosse
- Ruban bimétallique 3200x27x0,9
- Moteur distributeur hydraulique 0,55 kW
- Epaisseur de coupe 1,2 mm
- Course alimenteur de la pièce 600 mm
- Dimensions hors-tout 3500 mm x 1800 mm x 2000 mm
- Pompe électrique 0,09 kW
- Fin de barre pas alimenté minimum 50 mm
- Variateur de vitesse pour 0-90 mt/1'
- Régulateur pression mors
- Panneau CNC écran tactile avec affranchissement de la barre en automatique
- Cuve-pompe, pour la récupération du liquide de refroidissement
- Poids de barre maximum permis: 750 kg**

**Accessoires sur demande:**

- Pressoir vertical hydraulique pour la coupe en paquets
- Microlubrification

**TECHNISCHE MERKMALE**

- Automatische hydraulische Sägemaschine mit NC-Steuerung für Schnitt von 90°, die allen CE-Sicherheitsnormen entspricht
- Automatischer Schneidezyklus
- Funktion:  
Materialvorschub  
Schließung feststehender Schraubstock  
Blattdrehung, Verteilung von emulgierbarer Flüssigkeit, Bügelsonkung bis zur Beendung des Schnittes und Rücklauf des Zuführwagens bis zum festgelegten Maß  
Bügelrückstellung  
Öffnung des feststehenden Schraubstocks Zykluswiederholung  
Öffnung des feststehenden Schraubstocks
- Hydraulischer Vorschub Schnitt für Schnitt ohne Längengrenzmaß
- Numerische Kontrolle der Menge und der Schnittlänge
- Hydraulische Steuerzentrale mit Einstellung des Schnittdrucks
- Spannung des Sägeblattes durch manuelle Drehung des Handrades und garantiert durch elektromechanisches Gerät
- Maschine mit Späneauslaßvorrichtung
- Vorrichtung mit Bürste zur Bandreinigung
- Bimetallisches Band 3200 x 27 x 0,9
- Motor Hydraulikzentrale 0,55 kW
- Schnittdicke 1,2 mm
- Hub Materialzuführung 600 mm
- Stellflächenmaße 3500 mm x 1800 mm x 2000 mm
- Elektropumpe 0,09 kW
- EndeStab nicht mehr belastbar 50 mm
- Geschwindigkeitsvariator für 0-90 mt/1'
- Spannungsdruck Regler
- Touch screen CNC Gerät mit automatischem Stumpfverbund der Stab
- Tanke-Pumpe für die Kühlflüssig Wiedergewinnung
- Mx. Gewicht der Stang möglich / zulässig: 750 Kg**

**Zubehör auf Anfrage:**

- Vertikale hydraulische Preßvorrichtung für Stapelschneidvorgänge
- Mikrosprüheinrichtung


**CARACTERISTICAS TECNICAS**

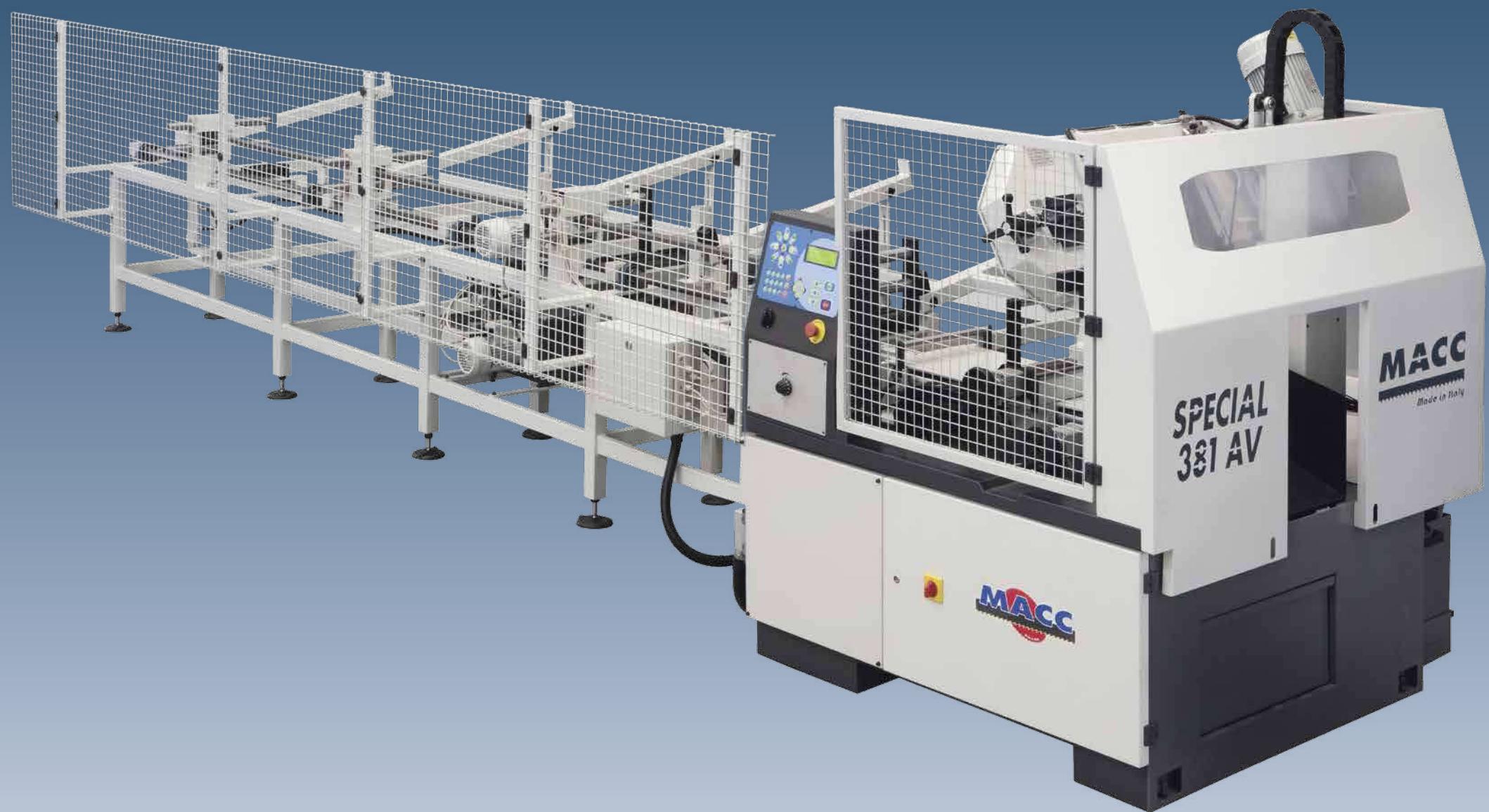
- Sierra automática CNC hidráulica para cortes desde 90°, de acuerdo con todas las normativas CE de seguridad
- Ciclo de corte automático
- Funcionamiento:  
Avance material  
Cierre mordaza fija  
Rotación hoja, erogación liquido emulsionable, descenso arco hasta el final del corte y retorno carro de alimentación hasta la medida fijada  
Retorno arco  
Apertura mordaza fija  
Ripetition ciclo
- Avance paso a paso hidráulico sin límite de longitud
- Mando numérico cantidad y longitudinal de corte
- Caja de mandos hidráulica con regulación de la presión de corte
- Tensión de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo lumínoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Máquina dotada de evacuador de virutas.
- Dispositivo de cepillo para limpiar el disco
- Cinta bimetalica 3200 x 27 x 0,9
- Motor caja de mandos hidráulica 0,55 kW
- Espesor de corte 1,2 mm
- Carrera alimentación material 600 mm
- Dimensiones esteriores máximas 3500mm x 1800mm x 2000mm
- Electrobomba 0,09 kW
- Resto de barra no alimentarse 50 mm
- Variador de velocidad para 0-90 mt/1'
- Regulador de presión de la mordaza
- Dispositivo Cnc pantalla táctil con puesta a zero de la barra en automático
- Deposito en el pisto de tanque
- Peso máx de la barra permitido: 750 kg**

**Accesorios bajo pedido:**

- Prensador vertical hidráulico para cortar varias piezas por vez
- Microlubrificación



# CARICATORE PER SEGATRICI AUTOMATICHE





# CARICATORE PER SEGATRICI AUTOMATICHE

## DATI TECNICI E DOTAZIONE NORMALE:

### CARICATORE PESANTE CON PIANO INCLINATO

Caricatore di barre con piano inclinato per segatrici a nastro e/o troncatrici a disco, per il carico di barre (tubi) e/o pieni di sezione tonda, quadra e rettangolare.

Sul piano inclinato di lunghezza di 1025 mm, con regolazione dell'angolo di carico, si possono caricare per esempio ben n° 8 barre di tondo pieno ø 120 mm, (n° 29 barre ø 35 mm, n° 22 barre ø 45 mm etc.).

Il caricatore è un magazzino di barre che la segatrice in funzione automatizzata si carica, procede all'intestatura ed al taglio in sequenza di programmazione impostata, quando la coda della barra non è più lavorabile (sfido) il caricatore invia una nuova barra che espelle lo sfido precedente e posiziona la nuova barra per il taglio d'intestatura, il ciclo si ripete fino all'esaurimento delle barre posizioeate sul caricatore.

#### Capacità caricatore:

- Lunghezza barre MINIMA 2 m - MASSIMA 6 m
- Portata massima 5000 kg
- Peso del caricatore 1200 kg~
- Alimentazione collegamento diretto alla macchina

#### Materiale caricabile:

- Tubi o pieni di sezione TONDA min ø 15 mm max ø 120 mm
- Tubi o pieni di sezione QUADRA min 15x15 mm max 100x100 mm

## TECHNICAL DATA AND STANDARD ACCESSORIES:

### HEAVY LOADER WITH INCLINED TABLE

Bar loader with inclined table for bandsaws and cutting off machines, for the loading of round, squared, rectangular bars (profiles or full material).

As an example, on the loading table, width 1025 mm it is possible to load n. 8 round full material bars Ø 120 mm (n. 25 bars Ø 35 mm, n. 22 bars 45 mm, and so on).

The loader stores bars that the machine in automatic function self loads, proceeds with butt cut and to the cutting program as set, when the bar end is no longer workable, the loader puts through a new bar pushing out the rest material. The cycle continues until bars loaded are over.

#### Loader Capacity:

- Bar length MIN 2 m - MAX 6 m
- Max load 5000 kg
- Loader weight 1200 kg~
- Loader is powered by the machine

#### Loadable material

- Pipes, profiles or full material min ø 15 mm max ø 120 mm
- Squared bars, profiles or full material, min 15x15 mm max 100x100 mm

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET ACCESSOIRES EN DOTATION

### CHARGEUR LOURD A PLAN INCLINE

Chargeur de barres type plan incliné pour scies à ruban et/ou tronçonneuses à fraise-scie, pour le chargement de barres tubes et/ou pleins de section ronde, carrée et rectangulaire. Sur le plan incliné de longueur 1025 mm, avec réglage de l'angle de chargement, on peut charger par exemple 8 barres de rond plein diamètre 120 mm (29 de diamètre 35 mm, 22 de diamètre 45 mm).

Le chargeur est un magasin de barres qui alimente la scie en mode automatique. On procède à la coupe d'affranchissement puis à la coupe des séquences programmées. Lorsque la fin de barre n'est plus assez longue, le chargeur alimente une nouvelle barre qui expulse la chute fin de barre précédente et positionne la barre pour la coupe d'affranchissement. Le cycle se répète alors, jusqu'à épuisement du chargeur.

#### Capacité de charge :

- Longueur de la barre MINIMUM 2 m - MAXIMUM 6 m
- Portée maximale 5000 kg
- Poids du chargeur 1200 kg environ
- Alimentation liée directement à la machine

#### Matériel chargeable

- Tubes/Pleins de section RONDE min diamètre 15 mm max diamètre 120 mm
- Tubes/Pleins de section CARREE min 15x15 mm max 100x100 mm

## TECHNISCHE DATEN UND NORMALE AUSSTATTUNG

### SCHWERES LADEMAGAZIN MIT GENEIGTEM TISCH

Lademagazin mit geneigtem Tisch für Bandsägen und / oder Kreissägen, zum Laden von runden, quadratischen und rechteckigen Stangen (Rohre) und / oder Vollmaterial.

Bei einem geneigten Tisch mit einer Länge von 1025 mm und einer Einstellung der Last, kann man zum Beispiel leicht 8 Stangen aus Vollmaterial Ø 120 mm (29 Stangen Ø 35 mm, 22 Stangen Ø 45 mm etc.) laden.

Der Stangenlader ist ein Lademagazin von Stangen, woraus die Säge diese im automatischen Betrieb lädt, sie zum Sägekopf schiebt und mit dem programmierten Schnitt fortführt. Wenn der restliche Teil der Stange nicht mehr schneidbar ist (Abfall), liefert der Stangenlader eine neue Stange zum Sägekopf und der verbliebene Abfall wird ausgeworfen. Dieser Zyklus wird so lange fortgeführt, bis die Stangen im Lademagazin leer sind.

#### Daten des Stangenladers:

- Minimale Stangenlänge 2 m - maximale Stangenlänge 6 m
- Maximale Tragkraft: 5000 kg
- Gewicht des Stangenladers: 1200 kg
- Stromversorgung direkt an der Maschine

#### Beladbares Material:

- Rohre oder Vollmaterial Querschnitt rund mind. ø 15 mm - max ø120 mm
- Rohren oder Vollmaterial Querschnitt quadratisch min 15x15 mm - max 100x100mm

## DATOS TECNICOS Y EQUIPAMIENTO NORMAL:

### CARGADOR PESADO CON PLANO INCLINADO

Cargador de barras con un plano inclinable, para sierras de cinta y tronzadoras de disco para la carga de barras de tubos o macizos de formas cuadradas, redondas y rectangulares.

Sobre el plano inclinado de anchura 1025 mm, con regulacion del angulo de carga, se pueden cargar, por ejemplo 8 barras de redondo de 120 mm macizo, 29 barras de 35 mm de diámetro, 22 barras de mdiametro 45 mm, etc.

El cargador es un almacen de barras, que la maquina, de forma automatizada, caria labarra, procede al despuntar y al corte segun la programacion establecida- Cuando la cola de la barra no es posible de cortar ( resto de barra) , el cargador envia una nueva barra que empuja el resto de la barra anterior y deja la nueva para hacer el despunte. El ciclo se repite hasta el agotamiento de las barras puestas en el cargador o hasta cortar el numero de piezas programadas.

#### Capacidad del cargador

- longitud de las barras: minima 2000 mm, maxima 6000 mm
- peso maximo admitido sobre el cargador 5000 kg
- peso del cargador 1200 kg
- alimentación y conexión directa a la maquina

#### MATERIAL CARGABLE

- tubos o macizos minimo 15 mm maximo 120 mm redondos
- tubos o macizos minimo 15x15 maximo 100x100 cuadrados



# SPECIAL 420 DI



	150	400	380	300 x 420
	150	280	280	400 x 280
	150	260	260	400 x 230

	400	400	400 x 550	
	150	400	300 x 410	
	150	260	400 x 230	

	400	400	400 x 550	
	150	260	400 x 230	
	150	260	400 x 230	

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Segatrice a nastro semiautomatica per il taglio di barre piene e profilati di medie dimensioni ad alto rendimento ed ottima precisione di taglio.
- La robusta struttura conferisce alla macchina la necessaria rigidezza e precisione al gruppo di taglio.
- Comando del nastro con motore a due velocità e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volanti opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensione del nastro ottenuta tramite dispositivo elettromeccanico con comando microinterruttore rotazione lama
- Dispositivo di sicurezza antinfornitunistico sul carter copri volani e sulla lama
- Spessore di taglio 1,5 mm
- Campo di taglio 60°sx 60°dx
- Fermo regolabile per tagli della stessa misura
- Dispositivo pulisci nastro a spazzola
- Motore centralina idraulica 0,37 kW
- Elettropompa 0,09 kW per la refrigerazione del nastro
- Morsa altezza ganasce 200 mm
- Morsa lunghezza ganascia 185 mm
- Altezza piano di lavoro 760 mm
- Peso della macchina 820 kg 8035 N

**TECHNICAL DATA**

- Highly efficient semiautomatic belt saw machine with excellent cutting accuracy, used to cut middlesize and full bars. Its sturdy structure provides the machine with the required stiffness and cutting unit accuracy.
- High-capacity band control by two-speed motor and special reducer with bronze gear and tempered worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong blade guides with tight stress-raiser bearings and adjustable widia tips
- Band stretching is obtained by electro-mechanical blade tensioner with microswitch for blade rotation
- Safety device on the flywheel casing and on the blade
- Cutting thickness 1,5 mm
- Cutting range 60°left 60°right
- Adjustable stop for cuts of the same size
- Blade cleaning device with brush
- Motor hydraulic gearcase 0,37 kW
- 0,09 kW electropump for band cooling
- Vice Jaws height 200 mm
- Vice Jaws length 185 mm
- Bed height 760 mm
- Machine weight 820 kg 8035 N

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

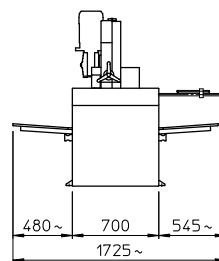
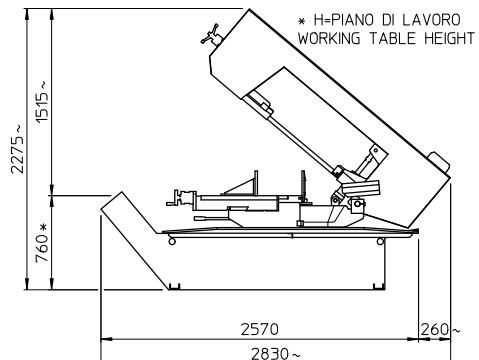
- Scie à ruban semi-automatique très performante pour la coupe de barres pleines et de profils de dimensions moyennes: offre une excellente précision de coupe. La structure robuste rend la machine très rigide et le groupe de coupe très précis.
- Commande de la bande par moteur à deux vitesses et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanches et plaquettes de widia réglables
- Tension de travail de la bande réglée par un dispositif électro-mécanique de tension du ruban avec microinterrupteur pour rotation de la lame
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,5 mm
- Portée de coupe 60°gauche 60°droite
- Butée d'arrêt réglable pour des coupes à la même mesure
- Dispositif de nettoyage de la lame à brosse
- Moteur distributeur hydraulique 0,37 kW
- Électropompe 0,09 kW pour la réfrigération du ruban
- Hauteur des mâchoires 200 mm
- Longueur des mâchoires 185 mm
- Hauteur du plan de travail 760 mm
- Poids de la machine 820 kg 8035 N

**TECHNISCHE MERKMALE**

- Halbautomatische Bandsäge zum Schneiden von Vollstangen und Profilen mittlerer Abmessungen, mit hoher Leistung und optimaler Schnittpräzision Ihre robuste Struktur verleiht der Maschine die erforderliche Festigkeit und gewährleistet die Präzision des Schneideaggregats.
- Zwei Drehzahlen mittels polumschaltbarem Motor, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiplättchen
- Spannung des Sägeblattes wird elektro-mechanisch mittels Microschalter überwacht
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradghäuse und dem Sägeband
- Schnittdicke 1,5 mm
- Schnittbereich 60°links 60°rechts
- Einstellbare Feststellvorrichtung für Schnitte mit den gleichen Abmessungen
- Vorrichtung mit Bürste zur Bandreinigung
- Motor Hydraulikzentrale 0,37 kW
- Elektropumpe 0,09 kW zur Kühlung des Bandes
- Schraubstock Höhe Spannbacken 200 mm
- Schraubstock Länge Spannbacken 185 mm
- Höhe der Arbeitsplatte 760 mm
- Gewicht der Maschine 820 kg 8035 N

**CARACTERISTICAS TECNICAS**

- Sierra de cinta semiautomática para cortar barras macizas y perfiles de medianas dimensione, de elevado rendimiento y óptima precisión de corte. La estructura robusta brinda a la máquina la rigidez y precisión necesarias para el grupo de corte.
- Interruptor de la hoja con dos velocidades; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y rectificado
- Volante dimensionado
- Guida de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifriccion
- Tension de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, y sobre la hoja
- Espesos de corte 1,5 mm
- Campo de corte 60°izq. 60°dex
- Topes ajustables cortes de la misma medida
- Dispositivo de cepillo para limpiar la hoja
- Motor caja de mandos hidráulica 0,37 kW
- Electrobomba 0,09 kW para la refrigeración de la cinta
- Altura tenazas 200 mm
- Largo tenazas 185 mm
- Altura del piano de trabajo 760 mm
- Peso de la maquina 820 kg 8035 N



Optional

# SPECIAL 650 DI



2,2	22 - 73	620	5270 x 34 x 1,1	1250

	200	450	410	340 x 450
	200	300	300	270 x 420

200	460	450	450 x 620
200	450	430	400 x 450
200	240	300	220 x 320

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Segatrice a nastro semiautomatica per il taglio di barre piene e profilati di medie e grosse dimensioni ad alto rendimento ed ottima precisione di taglio. La robusta struttura conferisce alla macchina la necessaria rigidezza e precisione al gruppo di taglio.
- Comando del nastro con motore azionato da inverter e riduttore speciale con ingranaggio in bronzo e vite senza fine temprata e rettificata
- Volanti opportunamente dimensionati
- Guide del nastro robuste realizzate con cuscinetti di invito stagni e placchette in widia regolabili
- Tensionamento lama ottenuto tramite rotazione manuale del volantino e garantita da dispositivo elettromeccanico
- Dispositivo di sicurezza antifortunistico sul carter copri volanti e sulla lama
- Spessore di taglio 1,5 mm
- Campo di taglio 60°sx 60°dx
- Dispositivo pulisci nastro a spazzola
- Motore centralina idraulica 0,55 kW
- Elettropompa 0,09 kW per la refrigerazione del nastro
- Morsa altezza ganasce 250 mm
- Morsa lunghezza ganasca 200 mm
- Altezza piano di lavoro 760 mm
- Peso della macchina 1250 kg 12260 N

**Accessori a richiesta:**

- Pressino verticale idraulico per taglio a pacco

**TECHNICAL DATA**

- Highly efficient semiautomatic bandsaw machine with excellent cutting accuracy, used to cut middlesize/bigsize and full bars. Its sturdy structure provides the machine with the required stiffness and cutting unit accuracy.
- High-capacity blade speed control by motor with inverter and special reduction box with bronze gear and tempered worm screw
- Appropriately dimensioned flywheels
- Strong blade guides with tight stress-raiser bearings and adjustable carbide tips
- Blade tensioning obtained through manual rotation of the handwheel and guaranteed by electro-mechanical switch
- Safety device on the flywheel casing and on the blade
- Cutting thickness 1,5 mm
- Cutting range 60°left 60°right
- Blade cleaning device with brush
- Hydraulic pump motor 0,55 kW
- 0,09 kW electropump for blade cooling
- Vice Jaws height 250 mm
- Vice Jaws lenght 200 mm
- Bed height 760 mm
- Machine weight 1250 kg 12260 N

**Optional equipment:**

- Hydraulic vertical pressing device for bundle cutting

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Scie à ruban semi-automatique très performante pour la coupe de barres pleines et de profils de dimensions moyennes et grandes: offre une excellente précision de coupe. La structure robuste rend la machine très rigide et le groupe de coupe très précis.
- Commande de la bande par moteur avec inverter et réducteur spécial avec engrangage en bronze et vis sans fin trempée et rectifiée
- Volants bien dimensionnés
- Guides de la bande robustes, pourvues de roulements de tensionnement étanches et plaquettes de widia réglables
- Tension du ruban obtenue par rotation manuelle et garantie par dispositif électromécanique
- Dispositif de prévention des accidents sur le couvre-volants et sur la lame
- Epaisseur de coupe 1,5 mm
- Portée de coupe 60°gauche 60°droite
- Dispositif de nettoyage de la lame à brosse
- Moteur distributeur hydraulique 0,55 kW
- Électropompe 0,09 kW pour la réfrigération du ruban
- Hauteur des mâchoires 250 mm
- Longueur des mâchoires 200 mm
- Hauteur du plan de travail 760 mm
- Poids de la machine 1250 kg 12260 N

**Accessoires sur demande:**

- Pressoir vertical hydraulique pour la coupe en paquets

**TECHNISCHE MERKMALE**

- Halbautomatische Bandsäge zum Schneiden von Vollstangen und Profilen mittlerer und größerer Abmessungen, mit hoher Leistung und optimaler Schnittpräzision.
- Ihre robuste Struktur verleiht der Maschine die erforderliche Festigkeit und gewährleistet die Präzision des Schneideaggregats.
- Motor mit INVERTER, Getriebe mit gehärteter und geschliffener Schneckenwelle, Schneckenrad aus Bronze
- Entsprechend bemessene Schwungräder
- Starke Bandführungen mit dichten Spannlagern und verstellbaren Widiaplättchen
- Spannung des Sägeblattes durch manuelle Drehung des Handrades und garantiert durch elektromechanisches Gerät
- Unfallverhütungsvorrichtungen auf dem Schwungradgehäuse und dem Sägeband
- Schnittdicke 1,5 mm
- Schnittbereich 60°links 60°rechts
- Vorrichtung mit Bürste zur Bandreinigung
- Motor Hydraulikzentrale 0,55 kW
- Elektropumpe 0,09 kW zur Kühlung des Bandes
- Schraubstock Höhe Spannbacken 250 mm
- Schraubstock Länge Spannbacken 200 mm
- Höhe der Arbeitsplatte 760 mm
- Gewicht der Maschine 1250 kg 12260 N

**Zubehör auf Anfrage:**

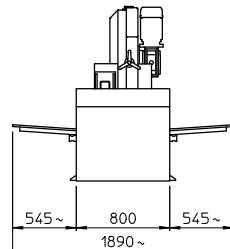
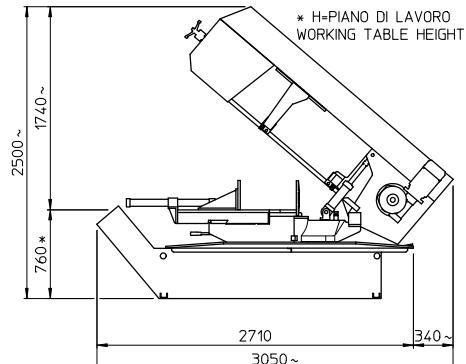
- Vertikale hydraulische Preßvorrichtung für Stapelschneidvorgänge

**CARACTERISTICAS TECNICAS**

- Sierra de cinta semiautomática para cortar barras macizas y perfiles de medianas y grandes dimensiones, de elevado rendimiento y óptima precisión de corte. La estructura robusta brinda a la máquina la rigidez y precisión necesarias para el grupo de corte.
- Interruptor de la hoja con inverter; y reductor especial con engranaje y tornillo sin fin templado y rectificado
- Volante dimensionado
- Guía de la sierra, robusta con radamiento y placa de widia antifricción
- Tensión de la hoja obtenida mediante dispositivo de microinterruptor electromecánico con testigo luminoso, que controla la correcta rotación de la hoja
- Dispositivo de seguridad, sobre el cubrevolantes, y sobre la hoja
- Espesos de corte 1,5 mm
- Campo de corte 60°izq. 60°dex
- Dispositivo de cepillo para limpiar la hoja
- Motor caja de mandos hidráulica 0,55 kW
- Electrobomba 0,09 kW para la refrigeración de la cinta
- Altura tenazas 250 mm
- Largo tenazas 200 mm
- Altura del piano de trabajo 760 mm
- Peso de la maquina 1250 kg 12260 N

**Accesorios bajo pedido:**

- Prensador vertical hidráulico para cortar varias piezas por vez





## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Segatrice a nastro semiautomatica per il taglio di barre piane e profili di medie e grosse dimensioni ad alto rendimento e ottima precisione di taglio. La robusta struttura e l'arco che scorre verticalmente su due colonne conferiscono alla macchina la necessaria rigidezza e precisione al gruppo di taglio.
- Potenza del motore principale 4 kW
- Potenza del motore - pompa olio idraulico 1,5 kW
- Potenza elettropompa 0,12 kW
- Spessore di taglio 1,5 mm
- Campo di taglio gradi 45° dx - 60° sx
- Capacità vasca refrigerante 50 l
- Volani opportunamente dimensionati
- Dispositivo pulisci nastro a spazzola
- Macchina con rotazione automatica per la programmazione di tagli angolati (solo su SPECIAL 702 GA)

### Accessori a richiesta:

- Estrattore trucioli
- Visualizzatore digitale angolo di taglio e bloccaggi idraulici (Special 700 DI)
- Pressino verticale
- Microlubrificatore ad olio



## TECHNICAL DATA

- Highly efficient semiautomatic band saw with excellent cutting accuracy, used to cut middlesize and large bars and sections. Its sturdy structure sliding vertically on two columns provide the machine with the required stiffness and cutting unit accuracy.
- Motor power 4 kW
- Control unit motor 1,5 kW
- Electric pump 0,12 kW
- Cutting thickness 1,5 mm
- Cutting angle max 45° right - 60° left
- Coolant tank capacity 50 l
- Appropriately dimensioned flywheels
- Blade cleaning device with brush
- Machine with automatic rotation for programmed miter cuts (only on SPECIAL 702 GA)

### Optional equipments:

- Chip extractor
- Cutting angle digital display and hydraulic blockings (Special 700 DI)
- Vertical clamping
- Microlubrification's oil



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Scie à ruban semi-automatique très performante pour la coupe de barres pleines et de profils de dimensions moyennes et grandes, offre une excellente précision de coupe. La structure robuste et l'arc qui coulisse verticalement sur deux colonnes rendent la machine très rigide et le groupe de coupe très précis.
- Puissance du moteur 4 kW
- Puissance du moteur de la centrale 1,5 kW
- Pompe électrique 0,12 kW
- Epaisseur de coupe 1,5 mm
- Champ de coupe 45° droit 60° gauche
- Capacité du bac du réfrigérant 50 l
- Volants bien dimensionnés
- Dispositif de nettoyage de la lame à brosse
- Machine avec rotation automatique pour la programmation des coupes en angle (uniquement sur SPECIAL 702 GA)

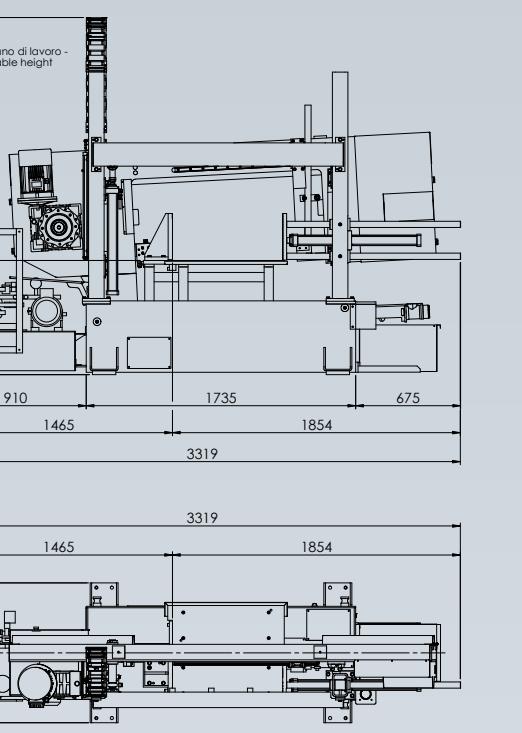
### Accessoires sur demande:

- Extracteur de copeaux
- Digital display angle de coupe et verrouillage hydraulique (Special 700 DI)
- Pressoir vertical
- Microlubrification à l'huile

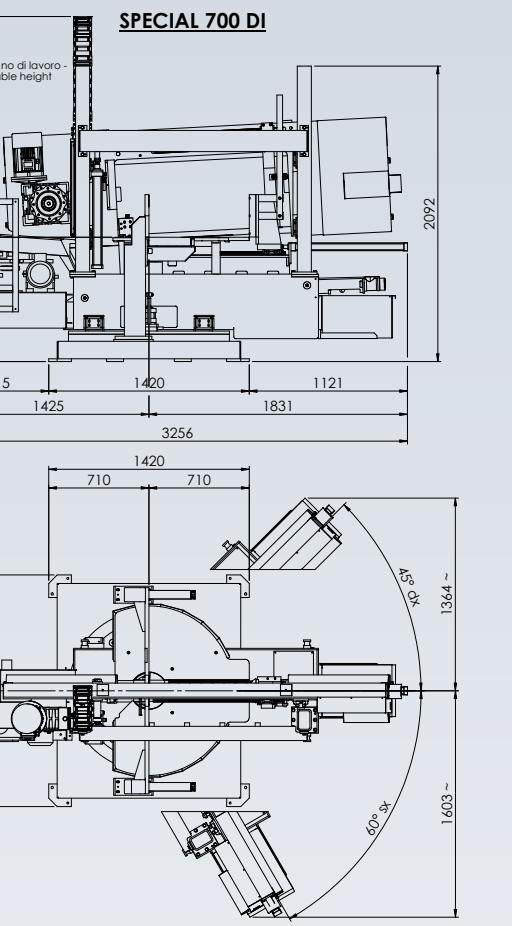


MACC Costruzioni Meccaniche S.r.l.  
Via Lago di Albano, 10 - Z. Ind. - 36015 Schio (VI) ITALY  
Tel. +39 0445 575001 - +39 0445 575005 - Fax +39 0445 575006  
[www.macc.it](http://www.macc.it) - [info@macc.it](mailto:info@macc.it)

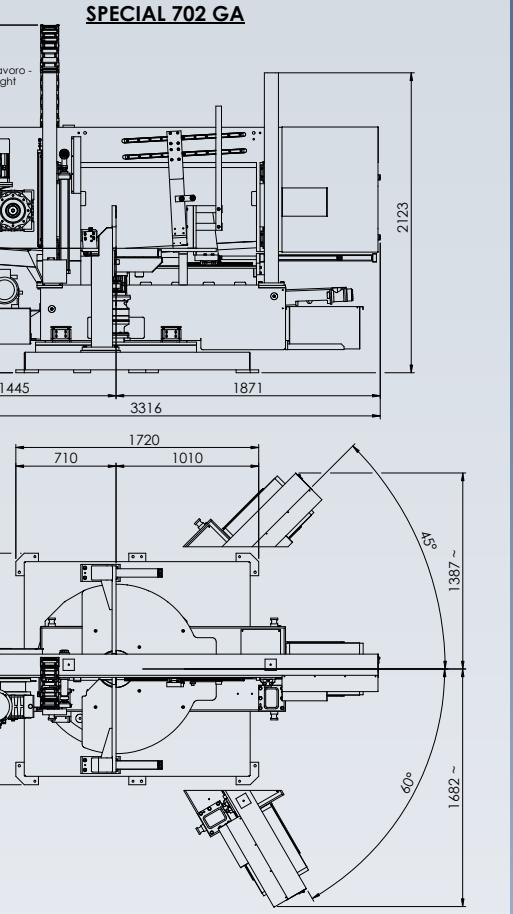
SPECIAL 700



SPECIAL 700 DI



SPECIAL 702 GA



# SPECIAL 700 SPECIAL 700 DI SPECIAL 702 GA



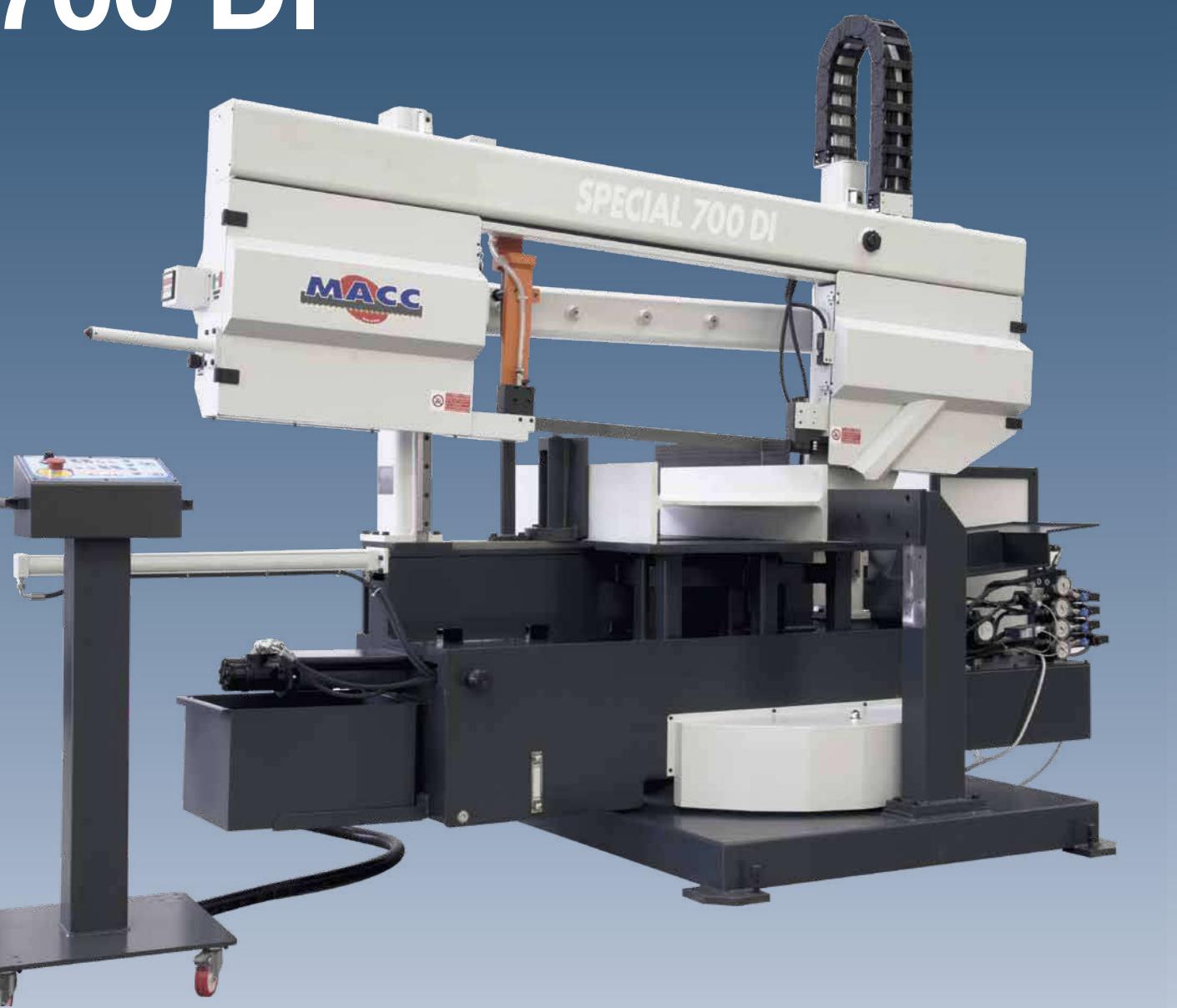
# SPECIAL 700



	○	□	a [ b ] a x b
	530	500	500 x 700
	m/1' 20-90	mm 710	mm 5740x41x1,3
kW 4			kg 1900



# SPECIAL 700 DI



	○	□	a [ b ] a x b
	530	500	500 x 700
	460	460	500 x 460
	270	270	500 x 270
	460	460	500 x 460
	m/1'	mm	mm
kW 4	20-90	710	5740x41x1,3
kg 1900			



# SPECIAL 702 GA



	○	□	a [ b ] a x b
	550	550	550 x 700
	450	450	550 x 450
	250	250	550 x 250
	470	470	550 x 470
	m/1'	mm	mm
kW 4	0-90	710	6380x41x1,3
kg 2740			



# SPECIAL 350 A



○	□	●	■							
350	350	320	320	4 kW	4900x34x1,1	15-100 m/1'	2,2 kW	360 mm	500 mm	2000 kg



## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Programmatore di taglio con monitor touch screen e possibilità di collegamento in remoto con i nostri tecnici per evitare fermi macchina e ridurre i costi di assistenza.
- La segatrice a nastro a CNC Special 350 A risponde a tutte le normative CE per la sicurezza e garantisce ottime performance di taglio su un'ampia gamma di materiali.
- Questa macchina è stata studiata per essere di semplice apprendimento ed utilizzo, dotata di strumento CNC per la gestione dei parametri e delle impostazioni di taglio.
- La Special 350 A è inoltre offerta con una dotazione di accessori di serie particolarmente ricca.
- L'apparecchiatura CNC dispone di 39 programmi ognuno dei quali è composto da 60 passi, per un totale di circa 2340 posizioni di taglio con relativo contapezzi.
- Carenatura integrale che garantisce piena sicurezza di utilizzo ed un ambiente di lavoro sano e pulito, consentendo anche un semplice accesso alla macchina.
- Avanzamento del carro di alimentazione con vite a ricircolo di sfere a gioco zero.
- Discesa dell'arco su due montanti con guide lineari e pattini a ricircolo di sfere.
- Guidalama mobile a posizionamento automatico per tenere i pattini il più vicino possibile al pezzo da tagliare.
- Tendilama idraulico regolabile posizionato sul volano condotto.
- Inserti in metallo duro e cuscinetti di grande diametro su entrambi i guida-lama.
- Regolatore pressione morse.
- Variatore di velocità lama 15-100m/1' (inverter).
- Evacuatore trucioli motorizzato.
- Spazzola pulisci lama.

### Accessori a richiesta:

- Morse verticali idrauliche per taglio a pacco.
- Evacuatore trucioli aggiuntivo per aumentare la capacità di raccolta dei trucioli.
- Controllo numerico touch screen con libreria materiali.
- Regolatore automatico della velocità di discesa del gruppo di taglio.
- Unità di controllo sbandamento lama.
- Microlubrificazione.
- Rulliere di carico/scarico materiale.



Macc Costruzioni Meccaniche srl si riserva la facoltà di variare i dati contenuti nel presente catalogo.  
Macc Costruzioni Meccaniche srl has the right to change anytime datas and technical information contained in this brochure.

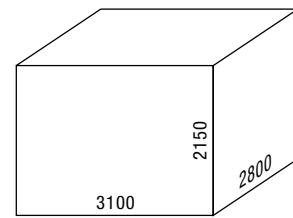


## TECHNICAL DATA

- PLC machine logic with touch screen HMI interface and remote service connection to manufacturer service engineers, to reduce service time & costs.
- Macc Special 350 A bandsaw machine complies with all the CE safety norms and guarantees excellent cutting performances on a wide range of materials.
- The project of this machine has been focused on making the use very simple, equipped with CNC control panel for the management of the parameters and of the cutting settings.
- Special 350 A has also a very rich standard equipment.
- The CNC control panel consists with 39 programs, each of them is made of 60 steps, for an overall about 2340 cutting positions and its piececounting device.
- Fully enclosed design in order to guarantee highest safety and a clean and healthy working place, as well as an easy access to the machine.
- Index movement by precision ball screw and electrical motor.
- Saw frame descent on a twin column system with linear guides.
- Movable bladeguide with automatic positioning in order to keeping blade-guides as close as possible to the material being cut.
- Hydraulic bladetightening system placed on the idle wheel.
- Carbide inserts and big sized diameter bearings on both bladeguide units.
- Vices pressure regulator.
- Blade speed inverter 15-100m/1'.
- Motor run chip extractor.
- Blade cleaning brush.

### Utilities on request:

- Hydraulic vertical vices for cutting of stack.
- Additional chip extractor to increase chips' collection capacity.
- Numeric control touch screen containing materials' library.
- Automatic speed descent regulation for the cutting unit.
- Blade anti skid control system.
- Microlubrication.
- Infeed/outfeed roller tables.





# SPECIAL 410 AE



## SEGATRICE A NASTRO A CONTROLLO NUMERICO

La segatrice a nastro Macc **Special 410 AE** garantisce ottime performance di taglio su un'ampia gamma di materiali. Questa macchina è stata studiata per essere di semplice utilizzo; il controllo numerico con la libreria materiali infatti fa sì che la segatrice imposti da sola i corretti parametri di taglio, mentre la carenatura è disegnata in modo da garantire facilità di accesso alla macchina.

**Special 410 AE** è inoltre offerta con una dotazione di serie particolarmente ricca.

## NC CONTROLLED BAND SAW MACHINE

Macc **Special 410 AE** band saw machine has excellent cutting performances on a wide range of materials. The project of this machine has been focused on making the use very simple; thanks to the numeric control with material libraries **Special 410 AE** automatically set the right cutting parameters, while the total enclosure has been designed to guarantee an easy acces to the machine.

**Special 410 AE** has also a very rich standard equipment.

●	■						
440	440	5,5 kW	5900x41x1,3	0-100 m/1'	1,5 kW	450 mm	500 mm

# SPECIAL 410 AE

## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE SALIENTI

- Programmatore di taglio con monitor touch screen e possibilità di collegamento in remoto con i nostri tecnici per evitare fermi macchina e ridurre i costi di assistenza.
- Carenatura integrale che garantisce piena sicurezza di utilizzo e un ambiente di lavoro sano e pulito, consentendo anche un semplice accesso alla macchina.
- Discesa dell'arco su due montanti con guide lineari a ricircolo di sfere.
- Tendilama idraulico regolabile posizionato sul volano condotto.
- Regolatore automatico della velocità di discesa della testa di taglio.
- Guidalama mobile a posizionamento automatico per tenere i pattini il più vicino possibile al pezzo da tagliare.
- Avanzamento del carro di alimentazione con vite a ricircolo di sfere a gioco zero.
- Evacuatore trucioli motorizzato.
- Spazzola pulisci lama.
- Inserti in metallo duro e cuscinetti di grande diametro su entrambi i guidalama.

## FOTO DETTAGLI

1. Evacuatore trucioli aggiuntivo per aumentare la capacità di raccolta dei trucioli (a richiesta).
2. Controllo numerico con monitor touch screen (a richiesta).

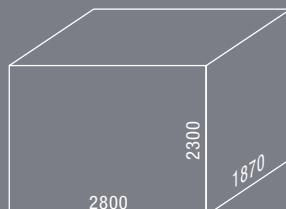


## MAIN CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

- PLC machine logic with touch screen HMI interface and remote service connection to manufacturer service engineers, to reduce service time & costs.
- Fully enclosed design in order to guarantee the highest safety and a clean working place but also an easy access to the machine.
- Head movement on linear ball bearings.
- Hydraulic band tension.
- Automatic band feed regulation, according to the cross section and shape of material.
- Automatic movable band guide to keep blade guiding as close as possible to the material to cut.
- Index movement by precision ball screw and electrical motor.
- Automatic chip conveyor.
- Band cleaning brush.
- Carbide faced saw guides with large diameter lead in rollers on both guide arms.

## PHOTO DETAILS

1. Extended chip conveyor (optional).
2. NC control with touch screen monitor (optional).





# PIEGAFERRI

PIEGAFERRI - con eccentrico

IRON BENDER - with eccentric

APPAREIL À PLIER - avec excentrique

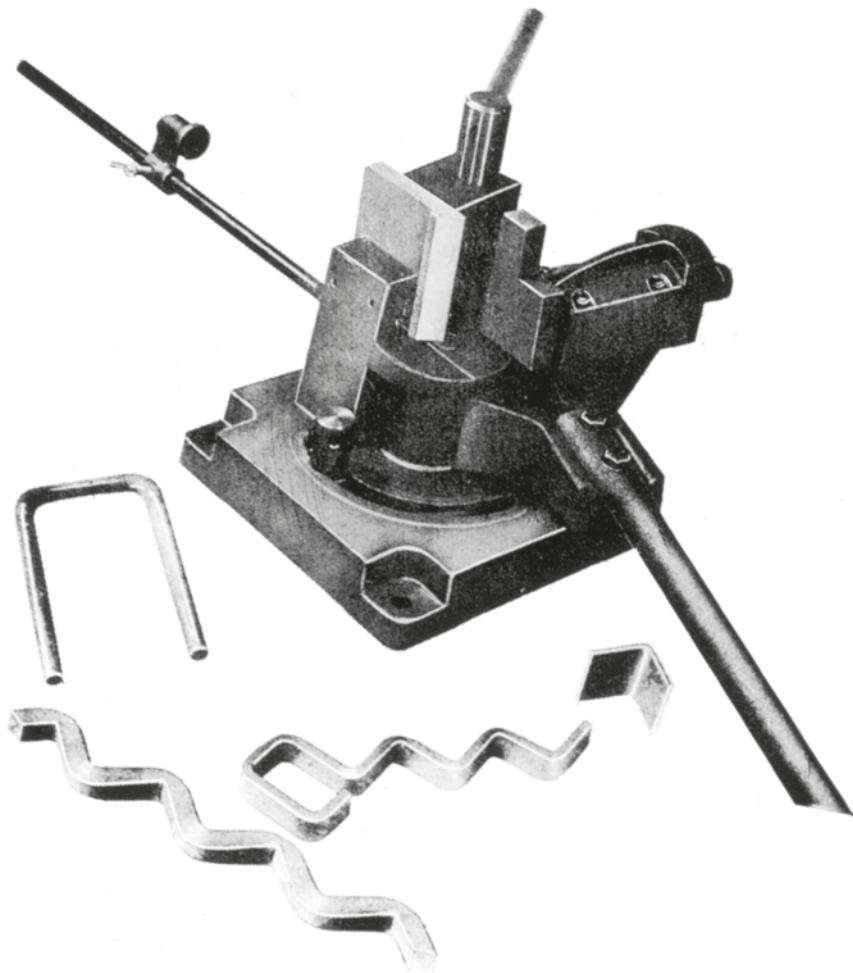
EISENBIEGER - mit Exzenter

ACCODADORA DE VARILLAS - con excéntrica



## DATI TECNICI

È costruito in acciaio con ganasce temperate. Morsa speciale serraggio eccentrico di semplicissima manovra.  
Dimensioni d'ingombro 330 x 330 x 330 mm  
Peso del piegaferri circa kg 35



## TECHNICAL DATA

Completely made of steel with hardened jaws  
Special easy-to-use vice for eccentric clamping  
Overall dimensions 330 x 330 x 330 mm  
Weight of bender 35 kg approximately



## DONNÉES TECHNIQUES

Construction solide en acier avec mâchoires trempées  
Étau spécial à serrage excentrique très facile à manœuvrer  
Dimensions hors-tout 330 x 330 x 330 mm  
Poids total de l'appareil à plier environ 35 kg



## TECHNISCHE DATEN

Stahlkonstruktion mit gehärteten Backen  
Spezieller Schraubstock mit kinderleicht bedienbarer Exzentereinspannung  
Platzbedarf 330 x 330 x 300 mm  
Gewicht des Eisenbiegeapparates etwa 35 kg



## CARACTERISTICAS TECNICAS

Está fabricada de acero con mordazas templadas.  
Morsa especial de cierre excéntrico, fácil de manejar.  
Dimensiones exteriores máximas 330 x 330 x 330 mm  
Peso de la acodadora de varillas 35 kg  
aproximadamente.

Capacità massima a freddo su acciaio 45 kg/mm <sup>2</sup>	Maximum cold capacity with steel of 45 kg/mm <sup>2</sup>	Capacité max a froid sur acier 45 kg/mm <sup>2</sup>	Maximale Kaltbiegekraft 45 kg/mm <sup>2</sup> bei Stahl	Capacidad máxima en frío sobre acero 45 kg/mm <sup>2</sup>
● 2 2 m m	● 2 2 m m	● 2 2 m m	● 2 2 m m	● 2 2 m m
■ 2 0 m m	■ 2 0 m m	■ 2 0 m m	■ 2 0 m m	■ 2 0 m m
■ 100 x 7 m m	■ 100 x 7 m m	■ 100 x 7 m m	■ 100 x 7 m m	■ 100 x 7 m m
■ 100 x 10 mm Rame	■ 100 x 10 mm Copper	■ 100 x 10 mm Cuivre	■ 100 x 10 mm Kupfer	■ 100 x 10 mm Cobre
Capacità massima a caldo su acciaio 45 kg/mm <sup>2</sup>	Maximum heated capacity with steel of 45 kg/mm <sup>2</sup>	Capacité max a chaud sur acier 45 kg/mm <sup>2</sup>	Max. Leitungsagebel für Warm von 45 kg/mm <sup>2</sup>	Capacidad máxima en caliente sobre acero 45 kg/mm <sup>2</sup>
● 2 7 m m	● 2 7 m m	● 2 7 m m	● 2 7 m m	● 2 7 m m
■ 2 5 m m	■ 2 5 m m	■ 2 5 m m	■ 2 5 m m	■ 2 5 m m
■ 100 x 8 m m	■ 100 x 8 m m	■ 100 x 8 m m	■ 100 x 8 m m	■ 100 x 8 m m
■ 100 x 15 mm Rame	■ 100 x 15 mm Copper	■ 100 x 15 mm Cuivre	■ 100 x 15 mm Kupfer	■ 100 x 15 mm Cobre



# CURVARICCI

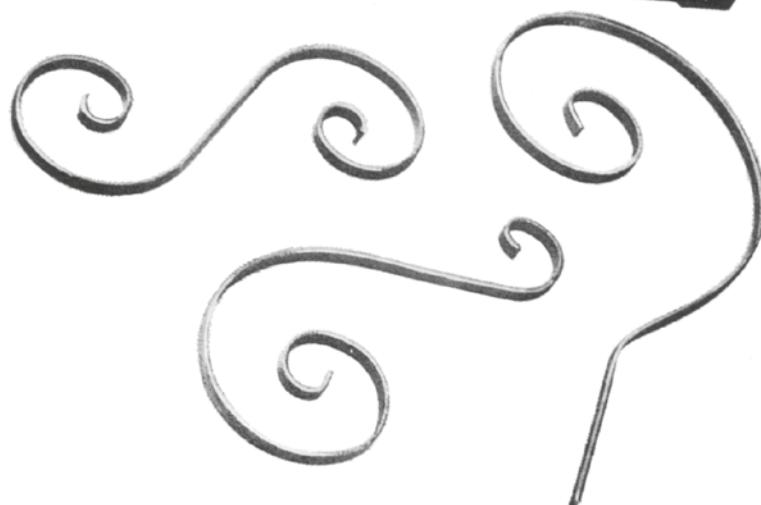
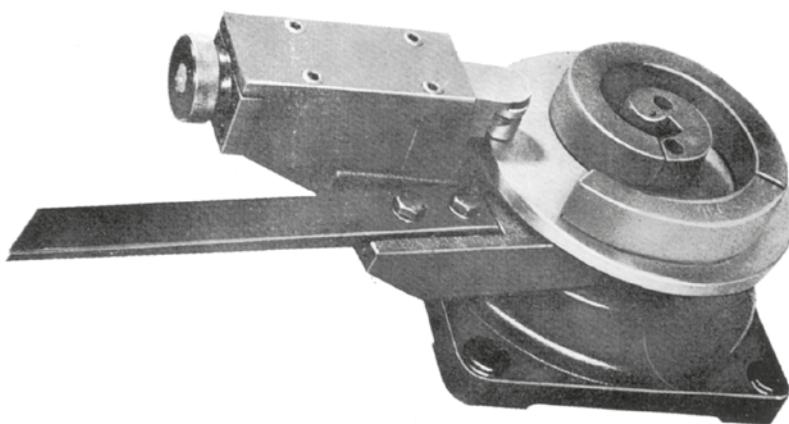
CURVARICCI - con 3 matrici diverse

SPIRAL BENDER - with 3 different moduls

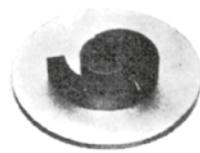
PLIEUSE POUR VOLUTES - avec 3 matrices différentes

SPIRALENBIEGER - mit 3 verschiedenen Matrizen

APARATO PARA CURVAR VOLATAS -con 3 matrices diferentes



mm. 80



mm. 125



mm. 200



## DATI TECNICI

Supporto girevole e matrici in ghisa acciaiosa.

Rulli rotondi temperati.

Dimensioni d'ingombro 240 x 240 h 150 mm

Peso completo circa 27 kg



## TECHNICAL DATA

Revolving support and moulds made of steel cast iron.

Revolving hardened rollers.

Overall dimensions 240 x 240 h 150 mm

Total weight 27 kg approximately



## DONNÉES TECHNIQUES

Support pivotant et matrices en fonte acierée

Rouleaux pivotants trempés

Dimensions hors-tout 240 x 240 h 150 mm

Poids total environ 27 kg



## TECHNISCHE DATEN

Drehbarer Halter und Matrizen aus Stahleisen

Gehärtete Drehwalzen

Platzbedarf 240 x 240 h 150 mm

Gesamtgewicht etwa 27 kg



## CARACTERISTICAS TECNICAS

Soporte giratorio y matrices de fundición acerada

Rodillos giratorios templados

Dimensiones exteriores máximas 240 x 240 h 150 mm

Peso completo 27 kg aproximadamente



Capacità massima a freddo su acciaio 45 kg/mm<sup>2</sup>

- 10 mm
- 10 mm
- 30 x 10 mm

Maximum cold capacity with 45 kg/mm<sup>2</sup> steel

- 10 mm
- 10 mm
- 30 x 10 mm

Capacité maxi a froid sur acier 45 kg/mm<sup>2</sup>

- 10 mm
- 10 mm
- 30 x 10 mm

Maximale Kaltbiegekraft 45 kg/mm<sup>2</sup> bei Stahl

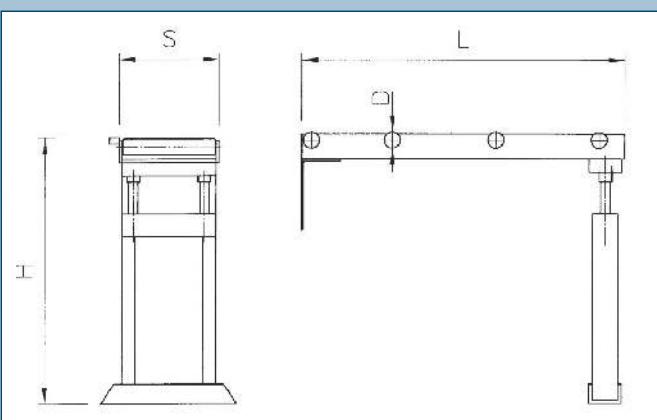
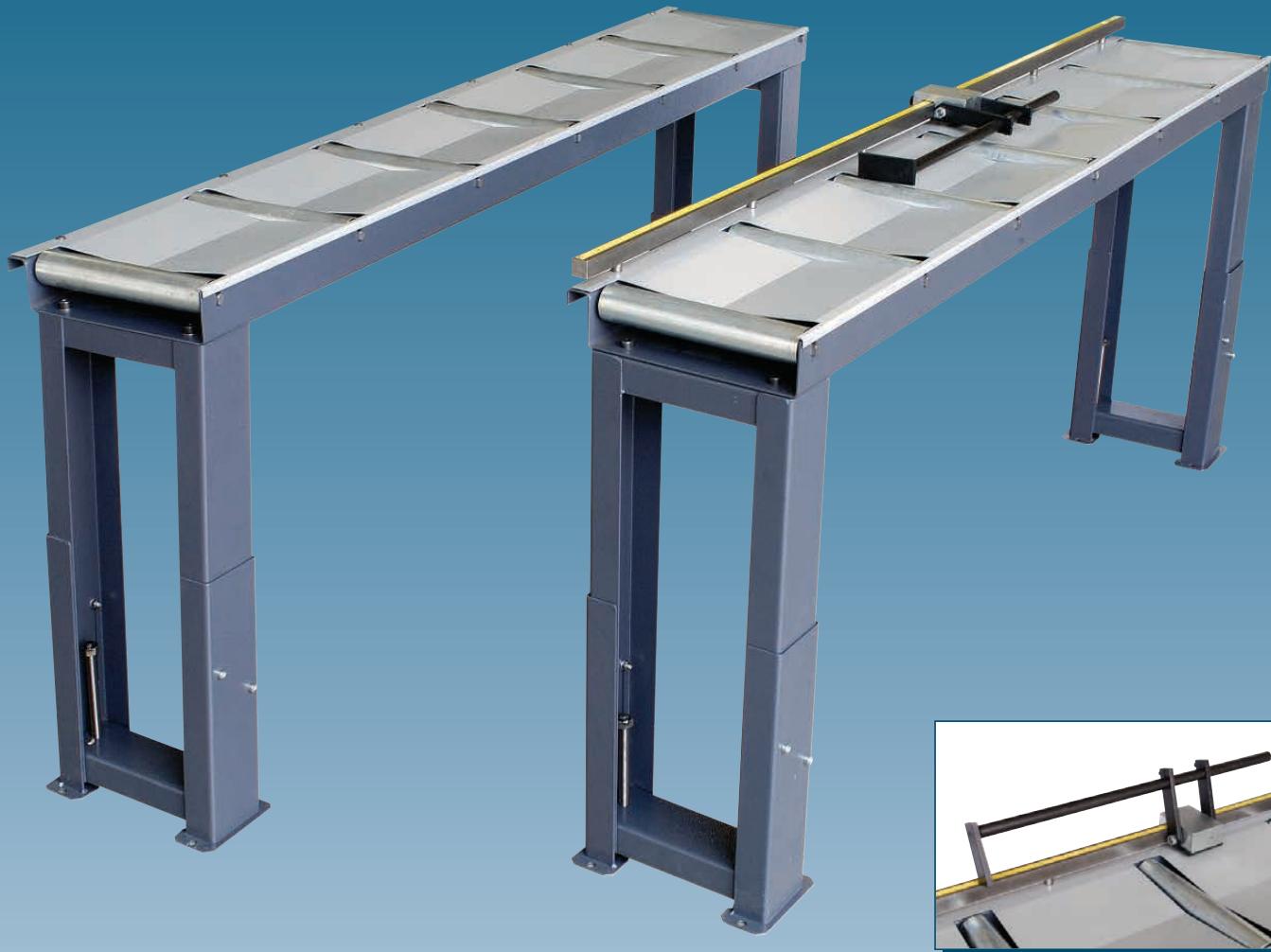
- 10 mm
- 10 mm
- 30 x 10 mm

Capacidad máxima en frío sobre acero 45 kg/mm<sup>2</sup>

- 10 mm
- 10 mm
- 30 x 10 mm



**Rulliere Pesanti - Heavy-duty roller conveyors**  
**Schwere Rollenbahnen - Bancs à rouleaux lourds**  
**Transportadores de rodillos pesados**  
**Transportadores de rolos pesados**



	L (mm)	S (mm)	H min (mm)	H max (mm)	D (mm)	nº rulli rollers rollen rouleaux rodillos rolos	Kg/m portata capacity ladefähigkeit capacité capacidad capacidade
RD	2000	290 390	760	980	50	7	300 350
RDO	2000	290 390	760	980	50	7	300 350



**RULLIERE  
MACC**



**MACC ROLLER  
CONVEYORS**



**ROLLENBAHNEN  
MACC**

#### **Rulliere pesanti RD**

Rulliera di carico/scarico per segatrici a nastro ad altezza regolabile, costituita da elementi modulari da 2 metri, ciascuno con 7 rulli in acciaio zincato con larghezza 290 mm oppure 390 mm.

#### **Rulliere pesanti RDO**

Rulliera di scarico per segatrici a nastro con asta millimetrata e riscontro di misura avente spostamento manuale e altezza regolabile (applicabile sul lato destro della macchina). Lunghezza 2 metri, con 7 rulli in acciaio zincato con larghezza 290 mm oppure 390 mm.

#### **RD Heavy-duty roller conveyors**

Adjustable height loading/unloading roller conveyor for band-saws, composed of 2-metre long modular elements, each with 7 290 mm or 390 mm wide galvanised steel rollers.

#### **RDO Heavy-duty roller conveyors**

Unloading roller conveyor for band-saws with measuring rod divided into millimetres for checking measurements which is moved manually and adjustable in height (applied to the right-hand side of the machine).

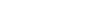
Length 2-metres, with 7 290 mm or 390 mm wide galvanised steel rollers.

#### **Schwere Rollenbahnen RD**

Zufuhr- / Abfuhrrollenbahn für Bandsägemaschinen, höhenverstellbar, bestehend aus 2 Meter langen Modulen, jedes mit 7 Rollen aus verzinktem Stahl in der Breite 290 mm oder 390 mm.

#### **Schwere Rollenbahnen RDO**

Abfuhrrollenbahn für Bandsägemaschinen, Stange mit Millimeterskala und Meßanschlag, manuelle Verschiebung und Höhenverstellung (anwendbar auf der rechten Maschinenseite). Länge von 2 Meter, jedes mit 7 Rollen aus verzinktem Stahl in der Breite 290 mm oder 390 mm.



**BANCS À ROULEAUX  
MACC**



**TRANSPORTADORES DE  
RODILLOS MACC**



**TRANSPORTADORES DE  
ROLOS MACC**

#### **Bancs à rouleaux lourds RD**

Banc à rouleaux de chargement/déchargement pour scies à ruban à hauteur réglable, constitué d'éléments modulaires de 2 mètres, chacun avec 7 rouleaux en acier zingué, largeur 290 mm ou 390 mm.

#### **Bancs à rouleaux lourds RDO**

Banc à rouleaux de décharge pour scies à ruban avec tige millimétrique et butée de mesure avec déplacement manuel et hauteur réglable (applicable sur le côté droit de la machine). Longueur 2 mètres, avec 7 rouleaux en acier zingué, largeur 290 mm ou 390 mm.

#### **Transportadores de rodillos pesados RD**

Transportador de rodillos de carga/descarga para sierras de cinta de altura ajustable, constituido por elementos modulares de 2 metros, cada uno equipado con 7 rodillos de acero galvanizado de anchura 290 mm o 390 mm.

#### **Transportadores de rodillos pesados RDO**

Transportador de rodillos de descarga para sierras de cinta equipado con barra milimétrica y empujador de medida de desplazamiento manual y altura ajustable (se puede aplicar en el lado derecho de la máquina). Longitud 2 metros, equipado con 7 rodillos de acero galvanizado de anchura 290 mm o 390 mm.

#### **Transportadores de rolos pesados RD**

Transportador de rolos de carga/descarga para serras de fita de altura regulável, constituído por elementos modulares de 2 metros, tendo cada um 7 rolos em aço zinkado com uma largura de 290 mm ou 390 mm.

#### **Transportadores de rolos pesados RDO**

Transportador de rolos para serras de fita com vara milimétrada e limitador de curso à medida com deslocação manual e altura regulável (aplicável ao lado direito da máquina). Comprimento de 2 metros, tendo 7 rolos em aço zinkado com uma largura de 290 mm ou 390 mm.



MACC non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni nel catalogo nonostante la cura avuta nella preparazione di tale documento. MACC si riserva di apportare modifiche senza preavviso in tutto o in parte ai prodotti indicati nel presente catalogo.

MACC shall assume no responsibility for any errors or omissions in this catalogue despite the care taken in drawing up this document. MACC reserves the right to make modifications to all or part of the products presented in this catalogue.



**MACC** Costruzioni Meccaniche S.r.l.  
Via Lago di Albano, 10 - Z. Ind. - 36015 Schio (VI) ITALY  
Tel. +39 0445 575001 - +39 0445 575005 - Fax +39 0445 575006  
E-mail: info@macc.it - Web: www.macc.it

